# hochheimer Stadtanzeiger

Amtliches Organ der \*\* Stadt Hochheim a. M.

Ericeint 4 mal wochentlich: Montags, Mittwochs, Freitags, Samstags. (Sur Doftbejug nur 3 maliges Ericheinen, die Sreitags-Hummer wird ber Samstag-Hummer beigelegt.) Redaktion u. Expedition: Biebrich a. Rh., Rathausftr. 16. Telephon 41. Redakteur: Daul Jorichich in Biebrich a Rh.

Rotations-Druck und Derlag ber hofbuchdruckerei Guido Zeidler in Biebrich a. Rh. Silialerpedition in Sochheim: Jean Cauer.

Angelgenpreis: für die ogefpaltens Colonelgeile ober beren Raum 10 Pfg. Reklamezeile 25 Pfg.

No 141.

Erftes Blatt.

Montag, ben 21. September 1914.

8. Jahrg.

### Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hochheim am Main.

Bezugspreis: monatlich 40 Pfg. einfchl.

Bringerlohn; gu gleichem Preife, aber

ohne Bestellgelb, auch bei Postbezug.

In ernfter Stunde wenden wir uns an alle hiefigen Einwohner mit der Bitte um Liebesgaben für die 3wede des Roten Kreuzes. Neben Lieferungen von Naturalien find bejonders Geldipenden dringend erwünicht.

Bir biffen die Unmeldung der Liebesgaben bei den unterzeichneten Bürgermeifter zu bewirten.

Bede Gabe auch die fleinfte ift willtommen.

Hochheim a. M., den 22. Auguft 1914.

Der Magiftrat. Urabacher.

Mis jugelaufen:

1 Forterrier, ichmars, gelb (Sundin). - Als gefunden: 1 Gelb. friid

Sochheim, a. Dt., 19. Gept. 1914. Die Polizeivermaltung: Mrgbacher.

#### Befanntmadjung.

In der Sigung des Kreistages des Landfreifes Wiesbaden vom 9. September 1914 find die einzelnen Gegenstände ber Tages-sednung wie folgt erledigt bezw. es find zu benfelben folgende Be-

ichtusse gesaht worden.

1. Beschiuhlassung über die Bewilligung der Mittel zur Bestreitung der nach dem Reichsgesche vom 28. Februar 1888/4. August 1914 zu leistenden Ausgaben von Jamilienunterstützungen und über die Ausunahme der zu diesem

3mede erforberlichen Unleihe. Der Kreistag beichloß, zur Bestreitung der nach dem Reichsgesehe vom 28. frebruar 1888:4. August 1914 zu seistenden Lusgaben an Familienunterstügungen zunächst den Betrag von 400 000 Mart zu bewilligen und zu genehmigen, daß dieser Betrag durch vorsibergebende Bernehmigen. menbung ber Beftanbe ber verschiedenen Rreisfonds, someit bies angangig und zwedmäßig ift, und burch Aufnahme einer Unleihe gebedt mirb.

2. Babl eines ftreisbeputierten.

Solfägermeister und Kammerherr Freiherr v. Brandis in Biedrich wurde zum Kreisdeputierten gewählt.
Beichluftassung über die Ausschaptlichen gewählt.
Beichluftassungen ber nach dem Reichsgesehe über die Arlegsleistungen vom 13. Juni 1873 auszuschreibenden Landisterungen und die Nebertragung seiner Obliegenheiten an den Kreisenwichung. den Arcisausichulz-

Der Areistag beichloß, ben Ausschuft fur bie Unterverteilung ber nach bem Reichogelege über bie Rriegsleiftungen nom 13. Juni1873 auszuschreibenden Sandlieferungen aufund feine Obliegenheiten bem Rreisausichuffe gu übertragen.

4. Wichl von zwei Sachverständigen jur Abichatjung von Arlegsleiftungen, Bu ftellvertretenben Cochverftanbigen murben ge-

n) für Kategorie III "Abichatjung von Feuerungematerial und Lagerftroh", anftelle bes verftorbenen Burgermeifters Balch-Sochheim, ber Bau- und Brennmaterialienhandler Josef Martini in Florsheim;

b) für Rategorie V "Abschähung von Bieh", anstelle bes gurudgetretenen Butsbefigers Lembach-Sochheim ber Landmirt Budwig Geulberger II. in Bierftodt.

Borftebenbes bringe ich gemäß 5 82 Abfag 3 ber Rreisord. ming für die Broving Sjeffen-Raffou vom 7. Juni 1885 gur öffentlichen Renntnis.

Biesbaben, ben 10. September 1914. Der Rönigliche Landrat.

3.-9tr. 11. 5979.

von Seimburg.

### Mufruf an die Ingend des Candfreifes Wiesbaden.

Jünglinge, die Ihr bas 16. Lebensjahr erreicht habt, auch Euch ruft heute bas Baterland in feinen Dienft.

Bir wollen eine militärisch vorgebildete Jugend, um im Rotfalle bei einer Einberufung gu ben Baffen eine rasche Ausbildung zu ermöglichen.

Aljo auf! Meldet Ench jur militärischen Borbildung bei der Leitung der Jugendausbildung.

In Biebrich bei herrn hauptmann Direttor Stritter.

Der Borfigende bes Rreisausschuffes für Jugendpflege und des Areistriegerverbandes. von Seimburg.

hauptmann im 2. Garbe-Landwehr-Regiment, Landrai und Kammerherr.

### Bom weftlichen und öftlichen Kriegsichanplat.

Tel. 20. September, nachts.

28. B. Großes hauptquartier. (Umtlich.) Die Lage im Beft en ift im allgemeinen unverandert. Muf ber gangen Schlachtfront ift bas englifch. frangofifche Geer in die Berteidigung gedrängt morden. Der Ungriff gegen die ftarten, jum Teil in mehreren Linien hintereinander befestigten Stellungen tann nur langfam vormarts geben. Die Durchführung des Angriffes gegen die Linie der Sperrforts fublich von Berdun ift vorbereitet. Im Elfaß fteben unfere Truppen langs ber Grenze ben frangöfischen Rraften bicht gegenüber.

3m Diten ift am 17. Die vierte finnländische Schützenbrigade bei Muguftom geschlagen worben. Beim Borgeben gegen Offomicz murben Grojewo und Szozuczin nach turzem Rampfe genommen.

Tel. 21. Geptember 1914, nachts.

2B. B. Mus dem großen haupfquartier, 20. Geptbr. (Mmtlich.)

Im Ungriff gegen bas frangofifch englische heer find an einzelnen Stellen Fortidritte gemacht morben. Reims liegt in ber Rampifront ber Frangofen. Bezwungen bas Feuer zu ermidern, beflagen wir, daß die Stadt dadurch Schaben nimmt. Es ift Unweisung gur möglichften Schonung ber Rathebrale gegeben worben. In den mittleren Bogefen find die Ungriffe frangofischer Truppen am Donon bei Senones und Saales abge-

Muf dem öftlichen Kriegsschauplag heute teine Ereigniffe.

Berlin, 21. September. Der "Berliner Cofalang." ichreibt über die militarliche Cage u. a.: Wie aus den Mitteilungen des Großen Gauptquartiers bervorgebt, war bas frangofifche Bordelingen bereits in den letzten Tagen erlahmt. Beigt feben wir den langen Bewegungstampf ploblid jum Politionstampl werben, wie wir ihn in ben Befechten am Ciao-Jluf und bei Mutben gefeben haben, oder im Balkanfrieg an der Tichabaldichalinie. Die Richtigfeit diefer Muslegung geht um fo deutlicher baraus hervor, bag frangofliche und deutsche Meldungen in gleicher Weife bei bem Begner die Stärfe der Erdmalle betonen. Beim Ungriff auf berartige Stellungen ift es junachit notwendig, eine fcmache Stelle ausfindet ju machen. Was nun die Stellung der beiden Urmeen anbelangt, fo ift bie ber beutschen Urmeen die gunftigere. Unfere rüdwärtigen Berbindungen find bis dem Buntte verfürzt worden, die es möglich machen, unfer Riefenheer mit allen fur bas Ceben und für ben Rampf nötigen Mitteln zu verseben. Diefes Gefühl ber materiellen Sicherheit ift von unberechenbarem Ginflug. In den langhingezogenen ftimpfen find dieje Stellungen gudem auch von ftrateglichem Gefichtspunfte aus vorfeilhaft. Der Jeind hat jeht zwei Julie binter fich. Ilulie im Ruden haben fo lange uldis zu lagen, wie man fich eines Erfolges ficher fühlt. Sie üben aber einen höchst beunruhigenden Cinftuf aus, fobald diefes Gefühl ber Sicherheit ins Wanten fommt. Das diefen aber in dem frangöflichen Beere der Jall ift, tann nach der Umftimmung in der frangöfifchen Dreffe nicht bezweifelt werben. Wird die frangöfifche Urmee nun durch die deutsche Urmee jum Abjug nach Paris gezwungen. jo muß fie unter ben Mugen und unter ben Geschühmundungen bes von neuem durch Berftarfungen belebten Gegners die Alsne und Marne paffieren. So ift es benn die Musficht ber Frangofen, in langen Hecresianlen die Bruden paffieren ju muffen; eine Musficht, die wahrhoftig für fie nicht erfreullch ist.

Baris. (Ctr. Freift.) Das frongofifche Schlachten-Bulletin von Samstag nadmittag lautet: Wir halten alle Sugel gegenüber bem Feinbe, ber fich mit aus Lothringen tommenben Truppen gu verftarten fcheint. 3m großen und gangen führen beibe Barteien, die ftart verschangt find, Teilangriffe auf ber gangen Front aus, ohne bag irgendwo ein enbgilltiges Ergebnis eingetreten mare. -3m legten Bulletin bom 19. Ceptember Rachts beifit es, daß ben gangen Tag fiber ftartes Bombarbement ftattgefunden babe. 3m

Bangen fel die Lage unverandert. 3m Bentrum hatten die Frangolen Fortidritte gemacht. Bom Beftabhang ber Argonnen und bem rechten Flügel fei nichts Reues zu melben. Die allgemeine Lage bleibe ben Berbunbeten gunftig.

Die beutiche Dijenfive. Rotterbam. Gine biefige Beitung glaubt, bag bas beutiche feer in Frantreich nicht ftanb. halt, um den Rudzug auf die Maas zu deden, sondern um die Offensive fortzulegen, zumal das deutsche Zentrum ichon vorrüdte. Gnticheibenb fei, mer bie größten Berftartungen und am ichnellften beranbringe.

Bien, 19. September. Die Morgenblatter erbliden in ben gestrigen Mitteilungen bes Großen Generalftabes Borboten eines entscheibenden Steges ber beutichen heere über bie vereinigten frangofifchenglifchen Urmeen. - Das "Reue Wiener Tagblatt" fagt: Dit allen Fiebern unferes Dergens wunschen mir unferem treuen Bundesgenoffen einen vollständigen entscheidenden Gleg, benn feine großen Biele in dem ihm in ruchlofer Weife aufgezwungenen furchtbarften aller Striege, find auch unfer Schidfal.

#### Der "Matin" als gemeiner Berleumder.

Der "Matin" bringt in feiner Rummer vom 12. Geptember die Abbildung eines sageartig gezahnten Seitengemehrs, bas bei ben Toten eines deutschen Infanterieregiments gefundn worden set. Er bezeichnet bieses Bajonett als eine "Wasse von Schurten" und hebt als befonders erichwerend ben Umftand hervar, bag es nicht ber blutrunftigen Bhantafie eines barbarifchen Golbaten entfprungen, fondern offenbar amilich und auf maschinellem Biege hergestellt worden fei. Wenn ein großes englisches Blatt folche Angriffe gegen die barbarische Ariegssührung der Deutschen erhöbe, würde man vielleicht auflärische Untenntnis und guten Glauben voraussezen können, dem "Matin" aber tun wir wohl kaum unrecht, mit der Annahme, daß dem Blatt recht wohl weiß, daß es sich hier nicht um eine Wasse, sondern um ein Instrument der Pioniere handelt, das zur Zerügung von Bakkan usw. dient. Es follte uns wundern, wenn es in der frangofilchen Armee nicht abnliche Wertzeuge gabe. Det Matin zeigt an diefem Beifpiel einmal wieder feine ichurfenhafte Gefinnung in vollem Blang. Es wure Chrenpflicht ber frangofischen Regierung, gegen eine fo lacher-liche Berleumbung bes Feindes einzuschreiten, benn fie ist bagu geeignet, dem Rrieg noch mehr, als es bisher ber Gall ift, jebe Mitterlichteit gu nehmen und ibn gu nergiften. Aber mer felbft mit Dum-Dum-Rugein ichiegen luft . . .

### Bereitelung eines ichlauen Streiches der Belgier.

3n ber "Roln. Bolfogeitung" veröffentlicht ein Angenzeuge über dar Eineidige Borgeben einer deutschen Proviantfolonne in Belglen, bei dem auch ein hinterliftiger Streich der Beigier vereitelt murbe, einen Bericht, dem folgendes entnommen fei: Gine gefangene belgliche Schwabron führte auch ein Automobil vom Roten ftreug bei fich, in welchem ein Oberft und zwei Soldaten als Bermundete lagen. Bei ber Untersuchung stellte fich beraus, daß fie gar nicht verwundet waren. Sie wurden mit dem Oberft als Spione verhaftet. Es war eigentlich beabsichtigt, das Mutomobil nach Bruffel einjufchmuggein. Der Oberft follte als Urgt fungieren. Die beiben als Bermundete verfledeten Soldaten batten den Auftrag, ben Stab bes Regiments ju überfallen. Bare biejes gegludt, fo hatten ichlimme Joigen entstehen tonnen.

### Die Stimmung in Baris.

Berlin, 20. Sept. (Etr. Berlin) Der Berl, Cokalanzeiger" meldet aus Mailand: Wie italienische Blätter berichten, erwartet das Dolh in Paris mit größter Spannung den Ausgang der Schlacht an der Kijne. Die militärischen Meldungen beingen bisher wenig an der tigne. Der finde geht aus ihnen hervor, daß die Schlacht mit furchibarer helrigkeit tobt. Desgleichen besagen Erzählungen von Wifizieren, die von der Sront nach Paris zurückslechren, daß die Dentschen mit der größten Codesverachtung kampfen, um die frangofiiche Linie gu durchbrechen.

### Frangöfische Mnffrengungen.

Berlin. Die frangofiiche Botichaft in Rom gibt, wie ber Boll. 3tg. gemeibet wird, befannt, bag alle Frangolen bis jum vollendeten 47. Jahre gu ber Baffe berufen find. Ein Bericht aus Bordeaur fpricht fich anertennend über die beutiche Gesechtstattit und bas porzügliche beutsche Suftem ber feldmäßigen Befestigung ber Schützengraben aus. - Der Corriere b'Italia erfahrt, wie bem Berl. Lofal-Anzeiger aus Rom gemeldet wird, aus Borbeaur, bag bie fest von ben Deutschen eingenommenen Stellungen weftlich von Chalons fundtbar ftart befeftigt feien. Die Schangen feien meterftart in 3mifcheuraumen von 20 Meter burch Ctablplatien geschügt und durch mit Erde bededte Baumftamme befestigt. Die Maldinengewehre batten unfichtbare Stellungen inne. Die femere Artillerie ichiege hinter Graben. Diefer Bericht, feine Richtigfeit vorausgesest, wirbe die Lügenhaftigfeit ber früharen frangöfischen Melbungen über einen fluchtartigen Rudzug ber Deutschen beweifen, benn ein fliebenbes Geer fann folche Befeftigungen nicht anlegen.

#### General Pau auf der Suche nach Soldaten.

23. B. Berlin, 21. September. Wie bem "Berliner Cofafanzeiger" aus Genf berichtel wird, wurde General Ban gur

Organisierung von Hillstorps nad; dem Suden Franfreichs ent- | fandt. Dazu wird bemertt: Dieje Radricht ift nicht ohne Interese. Wir wiffen, daß Frankreich nicht nur alles Menschenmaterial herangezogen hat, auf das es geiehlich Unipruch haben fönnte, sondern es hat auch die von den Aushebungstommissionen als unbrauchbar Bezeichneten ju einer nochmaligen arstlichen Unterfuchung beordert. Wenn nun General Bau gang nach der Urt gemiffer einflufreicher Manner 1870 und im Unfang 1871 filfstorps im Suben Franfreiche organifieren will, fo ift bas ein verftarfter Beweis bafür, boft man in Franfreich die Lage als jehr ernit betrachtet.

#### Die Frangojen ichiefen mit Bieilgeschoffen.

10. B. Berlin, 21. Sept Die Munchener Blatter berichten, follen bagrifche Offiziere festgestellt haben, dag bei den Kampfen in Grankreich aus ficheren Derftedien heraus auf banrifche Eruppen mit Stablpfeilen geichoffen morben ift.

#### Die deutschen Unterseeboote und Jlugmaschinen.

Die "Beftminfter Gagette" bringt einen Urtitel eines hoben englischen Geroffigiers. Es beift barin: Die beutsche Flotte arbeitet mit geheimnisvollen Mitteln, die wir alle tennen, aber jest erft in ihrer vollen Birfung fpuren. Englische Schiffe fabren ftill über bie See, ploglid berften fie und find verichwunden. Bir fprechen immer nur von Minen, alle Unzeichen aber beuten baruuf bin, daß bie beutiche Unterfeefiotte bart an ber Arbeit ift. Der Rampi unter Gee und boch in den Luften zeigt Deutschland als Meifter. - Im "Daily Chronicle" erffart ber englische Liutor Wells, bag Deutschlands Fliegr bas großartigfte in Diefem großen Rriege leiften, Die frangofifchen Flieger feien nur auf Schaufluge breffiert und murben vom Bolt ale Luftafrobaten behandelt. Die Flieger in England betrachte man bort als Rarren. Die Allieger aber feien bie Ariftofraten ber Urmee. Wells ichlagt por, jeden Flieger, ber eine gute Melbung bringt oder ein Luftichiff ober Flugzeug herabschieft, in den erblichen Abeloftand gu erheben und ferner jeder Familie eines Fliegers eine Lebensversicherung von minbeftens taufend Blund Sterling gu geben und bie Staatspenfionen gegenüber ben Land- und Geefoldaten gu verdoppein.

#### Die deutschen Flieger.

23. B. Bafel, 19. Cept. (Richtamtlich.) Die Gazeite De Laufanne enthält ein Telegramm aus Touloufe über ben Bericht eines frangösischen Offiziers, in bem es beißt: "Auch unfere Feinde haben aus bem letten Ariege ihre Lehren gezogen. Gie unterhalten ben beftorganifierten Rachrichtenbienft, ber fich über Die gange Belt erftreft und fie mit ziemlich genauen Beobachtungen verforgt. Wir haben nicht geglaubt, daß die deutschen Glieger fo gabtreich feien. Gange Schmarine tunbichafteten unfere Stellungen aus. Wenn einer heruntergeschoffen murbe, erichienen fünf andere, die höher flogen. Das tonnen Taufende von Zeugen versichern. Die Flieger ließen rote Rugeln herabfallen. Unfere Soldaten marfen fich ju Boben, benn fie erwarteten eine Explo-fion; aber nichts erfolgte, nur eine weiße Rauchfabne ftieg empor. Ein paar Minuten fpater aber faufte ein Sagel von Granaten und Schrapnells über uns ber. Die beutsche Artillerie gielt und trifft genau, wenn fie uns auch an Material und Munition nicht gieichfommt. Der Plan, bas Ziel burch Flieger marfieren gu loffen, ift eine geniale Ibee. Der Kniff ift nun entbedt, aber er hat genug genutit."

### Mus Belgien.

28. Brüffel, 19. Cept. (Richtamillich.) Der Militargouverneur von Bruffel forbert burch einen Maueranichlag bie Bevollterung auf, die belgischen Fahnen einzugiehen, ba biefe von ben Truppen als Propotation aufgefaßt und bedauerliche 3miichenfalle bervorgerufen merben fonnten.

29.28. Bruiffel, 20. Cept. (Richtamtlich.) Geftern ift ber Reft der ausgehängten beigischen Fahnen aus Bruffet verschwunden Der Befehl des Gouvernements hierzu ist durch Maueranschlag von bem Burgermeifter Mag erlautert worden. übrigen bat bisher die ftabtifche Boligei mit unferen Truppen gemeinsem gut gearbeitet. Infolgebeffen ift bisher nur ein einziger Angriff von Zivilisten auf einen Bosten vorgekommen. Der Tater wurde felbgerichtlich zum Tobe verurteilt. Der Bürgerschaft wurde bies burch Maueranichlag befannt gegeben. — Die Melbungen, bag Burgermeister Mar öffentlich provotatorifch aufgetreten fei grichten verbreitet habe, fint Sollten bem Bürgermeifter Intriguen gegen bie bentiche Militargewalt nachgewiesen werden, fo wurde er fofort entfernt merben.

#### Eine englische Thronrede.

Bolff melbet nichtamtlich: Im englischen Oberhaufe wurde bei ber Bertagung bes Barlaments eine Thronrebe perfejen, in ber es beifit: Meine Regierung bot jebe mögliche Unftrengung gemacht, um ben Weltfrieden gu erhalten. Gie murbe gum Rriege gezwungen durch ben absichtlichen Bruch van Bertragsperpflichtungen, durch die Bflicht gur Beschirmung bes Rechts in Europa und ber Lebensintereffen bes Reiches. Mein Geer und meine Flotte unterftugen mit Bachfamteit, Mut und Fahigfeit in Gemeinichaft mit ben tapferen und treuen Bundesgenoffen bie gerechte und ehrliche Sache. In jedem Teile bes Reiches schart man fich ipontan und vegeiftert unter ber gemeinsamen Slagge. Bir fampfen für ein murdiges Biel und merben die Waffen nicht nieberlegen, ebe nicht bas Biel volltommen erreicht ift. Ich vertraue volltommen auf die longle einträchtige Unterftugung aller meiner Untertanen und bete, bag ber allmächtige Gott feinen Segen gebe.

29.B. Berlin, 20. Sept (Amtlich.) Die "Nordb. Allg. 31g bemerti zu ber englichen Thronrede: Wenn die engliche Rogierung jede mögliche Anstrengung zur Erhaltung der Weltfrie bens gemacht hatte, fo murbe er eben erhalten geblieben fein. Golde Anftrengungen bat ber deutsche Kaifer noch bis in die leste Stunde bei ben Couveranen von Rufland und England gemacht, und nann diefen Bemuhungen fein Erfolg beichieben mar, miffen wir beute nus unmiderleglichen Beugniffen, gulest aus bem am 30. Juli von bem belgischen Befandten in Betersburg an feine Regierung erstatteten Bericht, daß Außtand nur lesschlug, weil ihm die positive Zusicherung der englischen Regierung, sie werde am Ariege gegen Deutschland teilnehmen, vorlag. Diesen Puntt berührt die Thronrede ebensomenig wie fie einen Grund bofur angibt, bag Gir Comard Gren die Deutsche Anregung, England moge fich für bie Rentrolliat Frankreichs verburgen und damit minde stens dem Westen Europas den Krieg ersparen, einsach zu Boden sallen ließ. Hiermit erledigt sich auch die Bersicherung des engli-schen Königs, er sei durch absichtlichen Bruch von Bertragsverpflichtungen jum Friege gezwungen worden. Richt absichtlich und aus Freude an ber Cache, fonbern mit Bedauern und bem unerbittlichen Gebote ber Gelbfterhaltung folgend, fab Deutschland fich jum Betreten feindlichen Gebietes gezwungen, als ber Krieg, ben England hatte verhindern tonnen, unvermeiblich geworden mar. die Regierung endlich die Lebensintereffen des britischen Reiches jum Ariege zwangen, ift uns vollfammen unerfindlich. Es bieft

boch ftets, Englands groftes Intereffe fei ber Friede und der bisberige Berlauf des Kampfes durfte diefe Formel nicht entfraftet

#### Der Griolg der englischen Werbetrommel.

28.21. Berlin, Il Septbr. Rach einem amiliden Bericht baben fich laut "Boff. Bin," in Frland 9.3% der männlichen Be-nöllerung jum Kriegsbienft gemelbet, in Schottland 2.%.

28. 28. 21 o m. 19. Gept. (Richtamtlich.) Giornale d'Italia bringt ein Interview mit bem Senator Grafen bie San Martino, ben pon einer Reife durch England und Franfreich gurudgelehrt ft, aus dem folgende Gage befonders intereffant find: Um 22. Juli hat ein Diner finitgefunden, an dem Gren, Gofchen und der fruhere Schatzminister Murran teilnahmen. Gren hat babel geaufert, daß er die Borgange in Irland gar nicht vergleiche mit dem Sanflitt, der Curopa drobe, Ladn Murran, eine eifrige Parteigangerin Ulfters, fprach über die Schwierigfeiten in Irland und fagte, niemand fei gewillt, nachzugeben, beshalb war die Ronferenz beim Könige vergeblich. Der Kampf wird täglich beftiger; mir fteben por bem Burgerfriege. Ich febe nur einen Musmeg. Nur ein Krieg mit Deutschland tann noch alle wieber einigen.

#### Deutschland und die Schweig.

19.8, Berlin, 19. Gept. (Richtamtlich.) Die "Norbb. Mugem. 3tg." ichreibt: Die feit einiger Zeit auffallig in beutschfeindliches Fahrmaffer gelentte Stodholmer Zeitung "Dagens Robeter" bringt ein Telegranun aus Genf mit ber Rachricht, daß man nun mit voller Gewiftheit feftstellen tonne, daß Deutschland die Abficht gehabt habe, nicht nur Belgiens und Lugemburgs Reutrafität zu verlegen, sondern auch fich des schweizerischen Gebiets ju bedienen. Es fei der Plan gewesen, in Frankreich durch die Schweiz einzubringen und eine Umgehungsbewegung gegen Belfort zu unternehmen. Diefer Blan fei burch die raiche Mobilifierung bes ichweigerischen Deeres vereitelt morben, die in meniger als gwei Stunden ausgeführt worden fei. - Dag die Schweig ihre jum Schug ber Reutralität angeordnete Mobilmachung aus Beforgnis vor einem beutschen Einmarich begonnen ober beschleunigt habe, ift eine ber frangofischen Lügenmaren, benen die Schweiger felbft mit gerechtem Miftrauen gegenüberfteben. Berabe beute gelangt ein neuer Bemeis hierfur in unfere Sande: Die bier eingetroffene Beitung "Baterland" in Lugern fchreibt unter bem 12. September: "Die fortgefeigte Bugenhaftigfeit ber Savas-Melbungen ift einfach icanblid und muß jeben Freund ber Wahrheit emporen." Das ift gewiß beutlich.

Die Reutralität ber Schweig.

Bern, 20. Sept. (10, B. Michtamtlich.) Ueber bie Antwort ber verschiedenen Machte auf bie Schweizer Meutralitätserklarung wird mitgeteilt: Deutschland und Frankreich gaben neuerdings ihren Entichluf hund, die Schweiger Neutralität auf bas peintlidite ju beobuchten. Gelierreich-Ungarn hat die gleiche Er-klärung abgegeben. Italien, obgleich es nicht zu ben Signafar-machten ber von acht Machten unterzeichneten Anerkennungsurkunde pon 1815 gehort, erklarte, bab es fich trogbem itets von in diefer Urkunde niebergelegten Grundjagen habe leiten laffen und biefe haltung auch hunftighin einnehmen werbe,

### Bom öftlichen Ariegsichauplag.

Beriln. Rach brei Wochen langer Derrichaft ber Ruffen ift die Stadt Tilfit wieber von ben Einbringlichen befreit, und am Dienstog ift bie "Tiffiter Beitung" von neuem erichienen. Gie veröffentlicht fiber bie Befreiung ber Stadt burch unfere Truppen einen begeifterien Auffat, der mit einem Aufraf des Oberburger-meifters ichließt. Dass bewertt das Blatt, dag die Aufrechterhaltung der Rube und Ordnung und die Erhaltung ber Stadt por allem bas Berbienft bes Deerburgermeifters fomie bes Burgermeiftere Robbe und ber anbern verantworlichen Magiftratsmitglieder, infonderheit auch des Stadtrats Teimner fei, Die alle reu auf ihren Boften ausgeharrt und nach Rraften Das Wohl der Stadt vertreten hatten. "Ihnen fei es gelungen, die Ruffen zu einer Haltung in Tilfit zu veranlaffen, wie sie fie fie nirgends sonst gegeigt hatten. Das werde biefen Herren unvergeffen bleiben.

### Oefterreichisch-ruffischer Ariegeschanplag.

Rratau. Ein hoherer reichsbeutscher Diffigier, ber im biefigen Militarlagarett liegt, fprach fich in Worten bochften Lobes über die Helbentaten ber öfterreichifchungarischen Truppen aus. Der Offigier fagte, bom Rommandanten angefangen, bis gum letten Golbaten ift jeter ein Gelb. Man muß fie tampfen gefeben haben, um die gigonifichen Leiftungen begreifen gu tonnen. But ab por Diefen Mannern; fie find mahrbaftig Derpen.

28. 28. 28 i en, 18. Sept. (Richtamtlich.) Amilich wird mit-gefeilt: Gerbien versucht burch Rachrichten über Riederlagen ber öfterreichisch-ungarischen Truppen im Auslande Stimmung zu ma-Demgegenüber braucht nur auf die amtlichen Breffe-Rommuniques verwiesen zu werden. Hiernach überschritten wir die Dring und haben alle Befuche des Feindes, in Sprmien und Banat Inf ju faffen, vollständig und erfolgreich abgewiefen.

> Der Stellvertreter bes Chefe bes Generalftabs. p. Spefer, Generalmajor.

28. B. 28 i ett., 20, Geptember: (Richtamilich.) Amilich wird unternt 19. September mittags verlautbart: Die Reugruppierung unferes heeres auf bem norblichen Ariegsfchauplay ift im Buge. Ein Borftog einer ruffijchen Infanteriebivifion am 17. September wurde blutig ubgewiesen. Der aftseitige, Meine, feldmäßige formierte Bridentopf Giejama, unfererfeits nur von febr fcmachen Abteilungen beibenmutig verieidigt, swang bie Auffen gur Entfaltung zweier Rorps und ichmerer Artillerie. Mis die Befeftigungen ihre Mufgabe erfüllt hatten, murben fie freiwillig geräumt.

Der Stellvertreier bes Chefs bes Generalftabs. v. 5) Bfer, Generalmajor.

28 i en. In ausländischen Zeitungen find neuerbinge Deldungen aus ruffifcher Quelle erichienen, die von toloffalen ruffifchen Siegen, begiehungsweife Riederlagen unferer Truppen gu ergablen mußten. Go beißt es, bag wir 250 000 Tote und Bermundete, 100 000 Gefangene und 400 Gefcuipe verloren hatten, baf bie gange öfterreichisch-ungarische Armee geschlagen und fagar pernichtet fei. Gegenüber diefen und abnlichen, geradezu fantaftischen Ligenmelbungen ift mit aller Entichiedenheit feftguftellen, daß die ofterreichtich-ungarische Urmee, welche bie ruffische Urmee wiederbolt befiegt und empfindlich geschwächt bat, im Gegenteil nach wie por völlig ichlagfertig und fampfbereit in ftarter Stellung in Gali-

28 i e.u. Der Urmeefommandant Danti bat am 14. Ceptem-

ber einen Armeebesehl erlaffen, in bem es beift:

#### Kleine Mittellungen.

Machen. Der bier ericheinende "Bollsfreund" gibt jest eine togliche Musgube in benticher und frangofischer Sprache beraus mit ber Abficht, ber Wahrbeit auch in Belgien Eingang gu ver-

Eine Buavin! Der "Betit Barifien" melbet unterm 12. September, daß die Militarbeborbe eine 28jahrige Frangofin trog ibres Biberipruchs von ber Front gurudgeldidt bat, nachbem bie Amagone in Buavenuniform an dem Gefecht bei Meaur teilgenom-

Bum Cingug in Berlin! In Giegen in Beftfalen find gefangene Englander und Frangolen untergebracht. In ben Tourniftern unferer weitlichen Rachbarn wurden funtelnageineue rote Solen gefunden. Gie wollten fie, wie fie angaben, bei ihrem Einzug in Berlin benugen, um elegant zu erfcheinen.

Großes Intereffe findet bie Ernennung des bisberigen Beneralquartiermeifters von Stein gum tommanblerenden General bes 14. Refervetorps. Die militarijd fnappen, aber jo einbrudsvollen Meidungen vom Kriegsschauplay, die die Unterschrift des Generalquartiermeisters trugen, haben seinen Ramen in ganz Deutschland schon jest zu einem ungemein volkstimtlichen gemacht. Spoffentlich wird fein Rachfolger, über ben bisher noch nichts verlautet, fich balb berfelben Bopularitat erfreuen; bafur wird unfer mundervolles Deer in Dft und Weft ichon forgen.

Dresben, Beneraloberft Grbr. v. Saufen, ber bisberige Führer der britten Armee, ber befanntlich wegen Erfrantung fein Rommando niederlegen mußte, befindet fich in Biesbaben gur Bieberherftellung feiner Befundheit. Er ift an ber Ruhr erfrantt, Der Raifer bat ibn für die Dauer feiner Rrantheit vorübergebend vom Rommando enthoben und ihm ein Sandichreiben unter Anerfennung ber hervorragenben Leiftungen bes Gachfischen Korps gu-

Strafburg. Die amtliche Strafburger Korrefpondens fcreibt u. a.: Durch die Kriegsereigniffe haben zweifellos aum beibe Bebietsteile von Elfag. Lothringen ichwere Schaben erlitten. Immerbin gibt es ein falfches Bild, wenn in einzelnen Zeitungen zu lefen ift, daß die beimgeluchten Gegenden bitterfte Rot und an bem Notwendigften Mangel leiben. Dem rojchen Zugreifen ber Geschädigten selbst wie ber Behörben und öffentlichen Körperschaften ist es getungen und wird es weiter gelingen, solche Not abzuwenden. Wie nach dem letten großen Kriege werden die Schaden an Gebäuden und Feldern nicht dauernd vom Eigentum gu tragen fein, fondern zweifellos willig von der Gefamtheit unteres Baterlandes übernommen merben.

Berlin. Bring Muguft Bilbelm, ber 4. Cobn bes Raiferpaares, der einem Armeeoberkommando zugeteilt ift, und Pring Friedrich Rarl, Cohn des Pringen Friedrich Leopold, der bei ben Schwarzen Hufaren, fieht, haben beibe bas Eiferne Kreuz erhalten.

Roburg. Bie die Roburger 3tg. von der hier lebenden Schwefter des Oberften v. Reuter erfahrt, ift bas Gerücht von bem Ableben Reuters unrichtig. Es ist wohl baburch entstanden, bag permunbete Difigiere gefeben haben, wie bem Oberften das Bierd unter bem Leibe erich affen worden ift. London, Bei ben leften Rampfen ift auch Kapitan Ber-

tram Stewart gefallen, ber feinerzeit in Leipzig wegen Spionage perurteilt worden ift.

Stodholm. Der Minifter bes Meugern beionte in ber Zweiten Rammer, bag die Regierung beftrebt fei, die Reutralität Schwebens bis gur außerften Grenze gu mahren. Comobl bie Breffe als auch das Publifum follten die Regierung in dieser Reutralitätspolitit, die im Reichstage die volle Zuftimmung aller Parteien gefunden habe, unterftigen. Alle Barteiführer beionten noch. mals ihr völliges Einverständnis mit der Bolitit der Regierung.

Butareft. In einem unter bem Borfin bes Ronige abgehaltenen Aronrat wurde neuerbings ber Beichluß befruftigt, baft Rumanien famtlichen Machten gegenüber auch weiterhin ftrengite Reutralität bemahren werbe.

Wien. Der Kaifer hat der 12 jahrigen Roja Benoch, die ejahrend des Cabedienstes bei den Kampfen um Ramaruska durch nen Schrapnellichug fdiwer verwundet murde, eine goldene Galsette geichenkt.

Paris, 20. September. (ID. B. Hichtamtlich.) Aus Condon wird gemeldet: Der Pring von Wales habe die Erlandnis erbeten, bas englische Erpeditionsnorps begleiten zu burfen. Lord Ritchener ließ jedoch ben Konig miffen, ber Augenblick fet fur ben Pringen noch nicht gekommen, in die Front zu gehen, da der Pring feine militarifche Ausbildung noch nicht beenbet habe,

#### Deutschland ift nicht friegsmüde.

28. B. Berlin, 21. September. (Umilid.) Die "Nordb. 20llg. 3tg." ichreibl: Rach einer vom Renterburean verbreiteten Meldung aus Bajhington, foll der biefige beutiche Botichafter erflärt haben, Deutschland fei jum Frieden bereit, falls bas beutiche Territorium in Europa nicht vertfeinert wurde. Soldje Melbungen lind darauf berechnet, ben Eindrud ju erweden, als ob Deutschland troft des Siegeslaufes feines heeres im Weften und Often friegsmibe mare. Deutschland benft im gegenwartigen Mugenblid gar nicht daran, legend welche Friedensangebole zu machen. Wir wiederholen: Deutschland verfolgt nur das eine Birl, den ruchlos uns aufgezwungenen ftrieg ehrenvoll ju Ende durchjufechten.

#### Das deutsche Role fireus.

Bertin, 20. Gept. Der "Berliner Lotalangeiger" melbet aus Rom: Der Rriegsforrespondent des "Meffagero" fagt in einem Bericht, daß die Organisation des Roten Krenges auf beutsicher Seite der auf frangofischer weit überlegen ift. Alle, auch die Heinften Stationen des Koten Kreuges von Singen bis Nachen glichen bequemen Gofpitälern.

Die deutschen Bermundelen in Frantreich.

Benf. (Cir. Frantft.) Clemenceau, ber von Beruf Argt ift. wirft, wie man aus Bordeaur melbet, in feinem Degan "Homme Libre" den Behörden vor, daß sie deutsche gesangene Soldaten zu linde behandelten. Damen vom Roten Kreuz haben nämlich beutschen Berwundeten ihre Hilfe versagt und find deshalb vom Ge-neral Dudort, Kommandanten des 18. Armeespres, zurechtgewiesen worden, Elemenceau erzählt angebliche deutsche Graufschen um ju beweifen, duß die beutichen Bermundeten nicht besselben Mitteibs murbig feien.

Barts, 20. Gept. Gine Rote bes Ariegeminifters bringt die Berpflichtung, den beutschen Bermundeten die forgfältigfte Bflege angedeihen gir laffen, in Erinnerung. Der Minister erflart, er werbe unverzüglich diesenigen ihres Amtes entheben, die Berwundeten und Gesangenen gegenüber gegen die von ber Genser Konvention festgefesten Regeln ber Menfchlichfeit verftogen.

#### Rennenfampis Jiucht aus Gumbinnen.

Der General Baul Rennentampfo, Diefer bervorragenofte rufsijde General, stand unsern "Russensanger" Dindenburg in Oft-preusen entgegen. Galt er bisber als die "große Kanone" ber ruffischen Armee, so ist diese less durch die herrlichen Siege un-leres Heersührers gründlich lahmgelegt worden. Im Anschliss an diefe Richtigstellung fei dem Berliner Lofalangeiger nach das Wart gegeben, der über Rennentampis Stucht aus Gumbinnen folgenbermaßen recht auschaufich fich vernehmen täßt:

Man weiß, daß der ruffifche Generaliffimus der Rarem- und Wilna Armee fich in ben von ibm befehten Tellen Ditpreugens

fogulagen hauslich einrichtete, unfern biebern Banbsteuten fich und leine Rolaten als Kulturbringer anpries und fie alsbald mit den Segnungen bes Zorismus zu begluden fuchte. Er felber hatte, wie wir horen, fein Lager in Gumbinnen aufgeschlagen und fich bort in Die Aufgaben ber Auffifigierung bes Nordzipfels unferer Proping to ausschließlich vertieft, daß er gar nicht recht mertte, was auserhalb ber nächsten Umgebung vor ich ging. Als die militärische Lage sich mit sindenburgicher Piöglichkeit von Grund in Gumbirmen bei ber oftpreußischen Boltsbegludung. Sals über Kopf raste er seine Siebensachen zusammen und entzog sich wei-tern Unannehmichteiten durch rascheste Flucht über die Grenze. Es ist leiber nicht gelungen, seinen unfreiwilligen Abschied aus "Neu-Rustand" in etwas rubigere Bahnen zu lenken. Der Dank für sein segensreiches Wirken im Preußenlande wird ihm beshalb erft fpater abgeftattet merben fonnen.

Bie aber in ruffifden hirnen und nach ruffenfreundlichem Bericht fich die Schlacht bei Gumbinnen barftellte, bas erhellt aus einer Melbung, welche bie Schlefifche Beitung über Rotterbam er-

Das Reuteriche Bureau teilt mit, bag ber ruffifche Botichafter in London von folgender Depelche des Großfürsten Ritolaus Rennt-nis erhielt: Rach zweitägiger Schlacht in der Umgegend von Gumbinnen siegten die rustischen Truppen. Bir ftanden brei deutschen Armeeforps gegenüber und erbeuteten zahlreiche Kano-nen. Die Deutschen erlitten ichwere Berluste und wurden gezwun-gen, sich zurüczuziehen. Unsere Truppen versolgen ben Feind. Diesen Erspig errang die Armee des Generals Rennenkampt. Der Sieg hat große Bratenliche Rebeutung. Rosben und Interdura Sieg bat große ftrategifche Bebeutung. Golbap und Infterburg wurden von ben Ruffen befett.

Ingwifden freitich ift auch in Betersburg bie Wahrheit burch gedrungen und das Siegesgeschrei verstummt, um einer gedrückten Stimmung Plaz zu machen. Wir aber haben Sawalli beseht und sind weiter südlich gegen die Festung Osiowez vorgerückt! Unser neuer Marschall Vorwärte, der Generaloberst Hindenburg, wird's

Jehon machen

### Tages-Runbidau.

### Die Entwicklung der Beziehungen zwlichen

Deutschland und England seit dem Jahre 1870. Den vorsiehenden Gegenstand behandelte dieser Tage Prosessor Dr. Hashagen am zweiten Abend der Baterländischen Reden und Borträge zu Bonn in einem flar gegliederten, inhaltreichen Bortrage. Die Geschichte dieser Beziehungen zerfällt in zwei Perioden, die sich zeitlich in eine von 1870—1896 und eine zweite von 1895—1914 begrenzen lassen. Diehaltlich ähneln sie sich darin, dass in beiden Gegensätze zweichen Deutschland und England herrschen, vor allem wirtschaftliche, die sich in der zweiten Bertobe ganz außererdentlich verschäftsen. Auch die diplomatische Bearbeitung dieser Gegensätze dat in der zweiten Periode weniger Erfolg als in der ersten. Schon in der ersten wird der handelspolitische Ur-Den vorstehenden Gegenstand behandelte biefer Tage Brojeffor in ber erften. Schon in ber erften wird ber handeispolitifche Urin der ersten. Schon in der ersten wird der handelspolitische Urgrund des Gegensages sichtbar: England, das sich vorder den Aufschung Deutschlands hatte gesallen lassen, mird in die ängerste Erregung versent, nachdem Bismarck sich 1879 in einem döchst energischen Wirtigdalts und 1884 sogar in einem Kolonialpolitiker verwandelt hatte. Die Antwort auf seine Politik ist eine Hehe gegen den denischen Konturrenten auf Grund der Irriehre, das mit dem Ausschung des Deutschen ein Aledergang des Englischen notwendig verknüpft sei. Bon der inneren Entwickung hebt sich damals noch deutsich die äußere ab. Die hohe Politik sied inch intremplichen Begiehungen, die freilich als überschäut worden sind. freundlichen Beziehungen, die freilich oft überichagt worden find. Biomard hatte in jener Beit vielleicht gewille Dinneigungen gu England, aber er mar ficher nicht feln ichrantentofer Freund. Eng-Lingland, aber er war sicher nicht sein Ichrantentoser Freund. Englands wohiwollende Reutralität gegenüber Bismarchs Bindinispolitif ist außer Zweisel. Der innere Grund dafür war die Betimpsung der damals mächtigten Festsandsmacht Russands; gegen Austand bedurite Angland eines gewissen Austand auf dem Kontinent. Dasur tonnte der siotenlose Dreibund dienen; er sollte die Armeen halten und England die Flotte. Auf der andern Seite wurde Bismarch Bolint durch den nochaiternden Gegensagen Frankreich bestimmt. So ist es natürlich, daß England von Bismarch in Acapiten unterliebt wird, wo es von oltersber von Bismard in Megupten unterftugt wird, wo es von altersber mit Frantreich am meisten verfeindet war. Much die Freundschaft mit Desterreich Ungarn ipiette eine Kolle. Die politische Größe Bismarchs zeigte sich auch gegember England; es gelingt ihm, lich ein Entgest und eine Sicherung zu verschaften. Das Entgelt für das Entgegentommen in der orientalischen und ägnptischen Franklichen und generalen Großen eine Großen eine Geschaften Großen eine wat bie Dufbung ber beutichen Rolonialerwerbungen burch England, die Sicherung ichul er burch ein Zusammenwirten mit Frant-reich ouf ber internationalen Maroftotonfereng in Mabrid 1880 indem er ein Brotettorat Englands über Maratto verhinderte. Gein Migtrauen ift am flarften erfichtlich aus bem Dreitaiferbunde pon 1884; bem beutich-ruffichen Rudverficherungsvertrage mit ber Spige gegen England. Eine, ftarte Annaberung vollzieht fich von 1888-1894, in den erften Regierungsjahren Wilhelms II, und unter Capriol. Die perfonlichen Sympothien des Raifers für Engfand find ftart ausgesprochen; Caprivi gibt die Buruthaltung Bis-nurds auf und lagt ben euffichen Radversicherungsvertrag ver fallen. 1890 wird ber Bertrag über Selgoland gefchloffen und 1891 taucht sogar ber Plan auf, England in den Dreibund zu zieben. Die Berschuingspolitif jener Tage bat feinen Erfolg gehabt, unmittelbar auf die Annäherung folgt die entschiedene Feindschaft von 1895. Der Beweggrund für die außerordentliche Berichörsung der Gegensupe sein 1895 ist micht nur in der deutschen, fondern auch in der englischen Entwicklung zu fuchen. Unabhängig von bem deutschen Aufschwung vollzieht fich ein Umschwung in ber öffentlichen Beinung Englands; der Imperialismus tritt hervor. Er verhilft der englischen Bolint zu einer neuen Bertichätzung, die Bedrohung der Reichseinheit und des Reichsbestandes wird gum Schredbild, die sichdige Erweiterung dieses Reiches und die ftanbig foriichreitende Unglifferung geboren zum Glaubensbefennt-nis ber englischen Imperialiften. Wer ber Musbreitung entgegennie ber englischen Imperialiften. tritt, nuß niebergerungen werben, und is ericheint bie beutiche Belaht" in anderer Beleichtung als bieber. Nicht außere Greignisse ber beutichen Beichichte, sonbern ber englischen werben entichelbend. 1805 bis 1902 verfcharft fich ber Gegenfag unter bem Ministerium Galisburg, aber immer wieder treten Entipannungen - Opein - Orif 1902 wird es anders, als Eduard VII. die tatfachliche Leitung der auswartigen Politit in die hand nimmt. England hatte langit erkannt, dah es in jeiner fiidafrikanischen Politik nicht .87 nur mit ben Buren, fonbern auch mit Dentichtand gu tem babe Schon 1895 finden erregte diptomntifche Auseinanberfegungen me-gen ber Burenftaaten ftatt. Am 30. Dezember 1895 fallt Jamejon dort ein, am I. Januar 1896 fragt ble beutiche Regierung an, mas Engiand ju tun gebachte, um ben vertragswidrigen Buftand in Subafrita ju befeitigen, Erft fpater fommt bie Rrugerbepeiche des Railers als demonstratives Befenntnis ju einer antienglischen Subnirifapolitif: Indes macht bie amtliche beutiche Bolitif im Burentriege eine Schwentung, deren Gründe sich noch nicht gewau bestimmen tossen. Beniger stürmisch verläuft die Auseinander-legung über Oftossen: Deutsche und Englander sind Waseinander-nossen im China, der Jangtlevertrog. Bestreben auf deutscher Seite die Gegenfäge zu midern und eine Berständigung zu schaften, 1890 spricht Chamberlain von einem deutschen allich nordamerstanischen Bündnis gegen Ausland. Die inneren Beziehungen verschlechtern sich aber auch in dieser Seit. Die deutschen Alotzenoeiene von fich aber auch in Diefer Zeit. Die beutschen Flottengefese von 1898 und 1900 jugen ju ben gabilofen Streitpuntien ben außerlich lichtbariten hinzu; die Reibungsstächen vermehren sich in beängstigender Weise, es kommen die im Raben und Mittlern Orient bingu. Seit 1903 ist auch die Frage der Bagdadbahn eine Queile uniberiehdaren Kaders; aber auch überall sonst in der Welt, wo Deutschland auftritt, sindet es England auf ieinem Wege. Eduard VII but den Schrift von der Bekampfung der deutschen Will kann tit gur Befonufung ber beutichen Europapolitif. Er will fogar Defterreich für feine Einfreifungspolitit gewinnen, bat aber teinen Erfolg damit. Englad organisiert dann die Heise mahrend ber bosnischen Krise und später im Orient, während es die französische Maroffopolitit immer offener unterftugt. Um auch Ruhland gu

geminnen, bringt England im Beteroburger Bertrage von 1907 Opfer in Mfien. Die gefährlitge Einfreifungspolitit übertebt ihren

Schörfer, Gren treibt fie weiter. Die machfende Spannung wird fcheinbar von einer machjenben Entipannung abgeloft, eine Gulle von Stimmungstatfachen und wirflichen Tatfachen lief auf eine Berbefferung der Begiehungen ichliegen. Aber es mar nur eine Berfellerung der Beziehlungen inniegen. Den International Berfehnungstomödie. Denn England hatte ichon 1912 mit Frankreich die Schriftstüde ausgetauscht, die zwar feine bestimmte Berpflichtung enthalten, aber die Berpflichtung im entscheidenden Augentlich eine Berpflichtung einzugeben. Gren leugnete dies limmer. Go war ber Rrieg von langer Sand vorbereitet und bie Beschwerde über den Bruch der Reutralität Belgiens ein teerer Borwend. Den Krieg selbst hat England vergiftet. Deshald wendet sich der deutsche Jorn gegen England mehr als gegen die andern geinde. Unsere Politit ist hamisch misteutet worden, die dern Beinde. Untere Politit ist hannig missenlet worten, die engliche Legende iber Deutschland als Feind der Freiheit ist eine jahrelange politische Falkemünzeret. Den Krieg mussen wir rest. des zu Ende führen, England darf und nicht aus wirtschaftlichen Gründen zu einem vorzeitigen Frieden zwingen, ein folder Friede könnte nur ein Wassenstillstand sein. Siegen wir über England, dann möge die deutsche Diplomatie vom Gelste Bismarche erfüllt werden und die Antwort auf die gemeingesährliche europaische Eintreilungspolitif geben und Ruhe in Europa vor England ichaffen!

#### Eine Geburtstagsfreude der deutschen Kronpringeifin.

Berlin, 21. September. Bur Feier bes Geburistages ber Kronpringeffin hatte die Reichshauptftabt reich geflaggt. Die Kronpringeffin hatte fich als befondere Geburtstagsfreude auserfeben ben Lagarettzug zu besichtigen, ben ber Kreivausschuft ber Bereine vom Roten Rreug in Schoneberg-Bilmersborf mit einem Roftenaufwand von 55 000 Mart ausgeruftet bat. Der Jug besteht aus 48 Wagen und ift bereits geftern abend nach bem westlichen Kriegsschauplag abgegangen, um Berwundete in die deutsche Heimat zurückzusühren. 320 liegende Kronke konnen mit aller Bequemlichkeit non der blutigen Balfiatt in Die Geimat beforbert werden. Im Rotfalle fonnen noch eine große Bahl weitere Krante, die nicht bettlägerig find, mitbeforbert merben.

Reden in ichwerer Zeit. Alls vierter in dem Kranz der Redner, die zu dem deutschen Bolte in schwerer Zeit sprechen, steht
Otto von Gierke, ein Jurift, der am Freitag in Berlin das
Thema wählte "Krieg und Kultur". — Mit seiner Riesengestalt,
die das Eiferne Kreuz ziert, und einer vollen lauten Stimme, ruft er ben Eindruck bervor, wie wenn ein alter germanischer Rede ju jeinem Bolte spricht. In großen wuchtigen Strichen malte er ben Krieg mit feinen Schreden, mit feiner Wirfung auf di im Felde Stehenden und die Burudgebliebenen. Dann gedachte er aber auch ber vielen Schaden, die uns bie lange Friedenszeit gebracht hat: Staatsenfremdung, fehlender Kallonallinn, übertriebene Be-munderung des fremden, feideten Kosmopolitismus, Friedens-ichwärmerei, Erschlaffung der sittlichen Kräfte, frankhafte Genusi-lucht, Loderung der Suten, Absall von der Kirche, die Herricagt des Moterialismus. Und fo sehen wir den jestgen Kriege als den großen Läuterer an, daß aus ihm ein anderes reines Deutschtum hervorgehe, das ju Hoffmungen auf den ichonften und hehrsten Frieden berechtigt.

#### Direftor der Deutschen Bant von Gwinner, Mitglied des herrenhauses, über den deutsch-englischen Wirticaitstampt.

Die Behauptung, daß England ben Rrieg zwanzig Sahre aushalten tonne, ift nichte weiter als ein englischer Bluff, von bem fich aber in Deutschland niemand ichreden faffen wirb. Das beutsche Bolt ift fich nicht nur feiner militarifchen, fonbern ebenfofebr und ebenfo ficher auch feiner wirtichoftlichen Graft bewußt, und es ift zweifellos in vollem Umfange zutreffend, wenn Serr von Eminner in einer Darftellung ber wirtschaftlichen Krafte Deutschlands und Englands am Schluffe feiner Musführungen fagt: "Funfgehn Jahre lang ift ber Belt von London und Baris aus porgelogen und eingetrichtert worben, Die beutiche Bolfswirtfchaft ftebe am Banterott. Ueberpolfert follte unfer Boben fein; babei ift die Auswanderung verschwunden und wir beichaftigen ausfandische Arbeiter. Der Ertrag unferer Gifenbahnen, ftaatlichen Bergwerte und Forften überfteigt ben Dienft unferer gefamten Staatsichuld, Reich und Einzelftaaten und fogar die Kriegsanleihe eingerechnet. Deutschland ift ber Welt vorangegangen uf bem Gebiete ber fogialen Berficherung. Bir tragen Diefe Laft ftolg, halb fo ichwer ift fie wie unfere gange Ruftung für Deer und Flotte; dabei find wir durch unfern Fleiß mobihabende Leute geworben. In unferen Spartoffen liegen 20 Milliarben; auf ben Ropf 298 Mart gegen 114 Mart in Frantreich und 104 Mart in England. Und jest merben die Deutschen auch auf dem wirtichaftlichen Gebiet ihre Tuchtigfeit und Tapferfeit beweifen, im Rampf."

### Nachrichten aus hochheim u. Umgebung.

Einzelpntete, welche von Angehörigen ber im Gelbe ftebenben Golbaten an die Erfagtruppenteile ober die obige Rommanbantur per Boft aufgeliefert werden, muffen mit einer Begleitabreffe per-feben fein, melde bie Abreffe bes Erfantruppenteils ober ber obigen Ciappen-Rommanbantur enthält. - Außerdem muß befannt gegeben fein, fur men die Gendung im Felbe beftimmt ift. Diefe Batete toften bis einichlieftlich 3 Rilogramm 20 Big., von 3 Rilogramm bis 5 Ritogramm Hochstannahmegewicht die übliche Bofttare. Die Ubreffen muffen gleich wie alle Felbfendungen behanbelt werben und beutlich geschrieben fein. Alle biefe Bestimmungen treifen lediglich bas 18. Armeetorps und 18. Referve-Armeetorps.

" Wie allwöchentlich findet auch in dieser Woche wieder am Mittwoch abend um 8 Uhr in der evangel. Nirche eine furze Kriegs-

" Gestern nachmittag gegen 5 Uhr zog ein Gewitter über unjere Begend. Dasfeibe brochte ftellenweise Sagetichauer und beitigen Sturm mit Regen.

" Die Teilnehmer an der Ballfahrt nach Fischbach i. T febrten gestern nochmittag nach 6 Uhr gurud. Diefelben murben von einer großen Angahl biefiger Einwohner abgeholt und nach ber Bfarrtirche geleitet. Es hatten fich ungefahr 30 Berfonen an ber Ballfahrt beieiligt. And die Ballfahrer aus dem benachbarten Stoftheim tamen auf bem Sin- und Sermege nach Fifchbach burch

" In ben Rreifen der fleineren Binger und Weinbergbefiger wird fehr fiber bie Frage einer baldigen Beinlese verhandelt. Es dürfte alsbald mit biesbezuglichen Untragen an die maggebenden Stellen herangetreten merben.

Die Geschättsstelle ber Immobilen Gtappen-Rommandantur II Frantfurt Sab, an welche Bafete ber Erfagtruppen teile für Rachbeforberung für im Felbe ftebenbe Truppen auf geliefert werben muffen ift:

Frankfurt a. M.-Gud, mittlerer Sasenpiad 5. Tel. Hanja Nr. 4818.

Biebrich.

\* Oberst Wilhelmi, Rommandeur des Feldartillerie-Regiments Frankfurt (2. Rafi.) Ar. 63, der den Tod auf dem Schlachtselbe gefunden hat, war ein hervorragender Artillerift, dem mitgeteilt: Heutefrüh 33, libr trof ich endlich in C. ein mit meines

noch eine glangende Laufbahn in Auslicht geftanben batte. Unermutlich im Dienste war er ein wohlwollenber, vorjorglicher Bergeseiter. Aus bem Felbarillerieregiment Dranien Rr. 27 hervorgegengen, durchlief in diesem Regiment Bidhelmi die Grade bis gegongen, durchlief in diesem Regiment Wilhelmi die Grade bis Jum Hauptmann und Batteriechel. Seinem alten Regiment hat der Berstorbene ein Denkmal geseht in der Geschichte des Regiments, die er zum Regimentsjubildum im Jahre 1907 verfaßte. In diesem Jahre übernahm Masor Wilhelmi das Kommando über die reitende Abteilung des Feldartillerieregiments v. Holhendorft (1. Rhein.) Rr. 8 in Saarpriiden, von wo er als Oberfiteutnant im Hertfte 1911 an bie Spilje bes Regiments "Frantfurt" irat. In eifriger Friedensarbeit erzog fich Bilbelmi fein Regiment zu vorzüglicher Leiftungsfäbigteit. Bor menigen Monaten zum Oberft befortert, rudte Wilhelmi an ber Spipe feines Regiments nach Frontreich aus. In allen Schlachten ber 4. Armee haben die Ge-ichupe ber 63er ber Infanterie ben Weg bahnen helfen. Reben feiner Gattin trauern brei erwachsene Rinber und zwei Schwieger. fohne um ben Berftorbenen.

. Berr Rari Sentell, Mitinhaber ber Ja. Bentell u. Co., 3t. Leutnant beim Ctabe bes 18. Armeetorps, ift burch bas

Eiferne Rreug ausgezeichnet morben.

Rrlegogefangen. Die Familie bes herrn Sotelbefigers August Müller mar mehrere Bochen in banger Gorge um bas Schidfal ihres im gelbe ftebenben, von verfchiebenen Seiten als vermißt gemeideten alteften Cohnes Grig Muller. Er war feiner Beit von Befannten, die mit ihm im Felbe ftanben, bas letite Mal gefehen worden, als er fich am Urme eines Wiesbabener Mittampfers nur muhjam foribewegen fannte. Ob dies infolge einer Fußverstauchung ober Berwundung war, ift bisher noch nicht festgestellt worben. Best erhielt bie Familie von britter Geite Die sichere Rachricht, daß sich Gerr Müller jr. als Kriegsgefangener in Marfeille bei bester Behandlung mohl befindet.

" In Biebr ch find, wie uns von ber Reichsbankneben felle, mitgetellt wird, 2 Millionen Mark Kriegsanleihe gezeichne

" herr Dr. 28. Glabn, bei ber Firma Ralle u. Co. M. G. bier angestellt, welcher fich ale Offigier-Stellvertreter beim Land. mehr-Regiment Rr. 80 im Felbe befindet, murbe jum Bataillonsabjutanten ernannt und mit bem Cifernen Rreug ausge-

S. Der Militar- und Ariegerverein Amoneburg gablte feinen im Gelbe ftebenden Mitgliebern begw. beren Familien vorläufige Unterftügungen in Beiragen von 6 bis 20 Mart. In anerkennens-werter selbstiofer Beise stellten eine Anzahl der in Betracht tom-menden die ihnen zugedachten Beträge dem Berein zur Berwen-dung für bedürstigere Kameraden zur Berstügung.

Wiesbaden. Das Eiferne Kreuz 2. Klaffe haben folgende Offiziere der 27er erhalten: Oberft und Regimentstommandeur Rumschöttel, Major Franc, Kommandeur ber 1. Abteilung in Maing, Major Begel, Kommandeur ber 2. Abteilung in Wiesbaden, Hauptmann von Avemann (2. Batterie) und Sauptmann Bilbelmi (6, Botterie). - Der Unteroffigier hermann Steig, Sohn des Privaties Stein von bier, murbe nach der Schlacht bei Sedan, am 28. August, für tapferes Berhalten por bem Feind gum Feldwebel beforbert; auch wurde ihm bas Eiferne Areng verlieben.

Wiesbaden. Brauereibefiger Boltmann von hier, Komman-deur der Fernsprechabteilung des 8. Reserveforps, erhielt das Eiferne Rreug.

wo. Blesbaden. Geftorben ift am Samstag hierfelbft unermartet die Chefrau des gur Beit por dem Feinde ftebenben Oberften 3. D. Wilh, b. Dungern, Luife geb. Gries, im Miter von 56 Jahren.

we. 3m Baulinenftift ift als vierter aus ber Reihe ber bier in Bfiege befindlichen Bermundeten ein Fabrer von bem 21rt. Regt. 32 aus Chemnig geftorben.

— Stadtverordnetenfigung. In ihrer Sihung am Freitag beichloffen bie Stadtverordneten 20 000 Mart für die Ariegonotleibenden in Oftpreißen bereitzustellen. Für Ausführung weiterer Rofftandsarbeiten bewilligten die Stadtverordneten beute weiter 184 300 Mart. 211s Sauptarbeit in Diejen Rotftando-Hand nach der Platte auf, die bei einer Baldftraße von der Eifernen Hand nach der Platte auf, die bei einer Bange von 4.8 Kilometeen und 6 Meter Breite 142 000 Mart Kolten verursacht, in denen 110 000 Mart Arbeitslöhne sieden. Bezüglich der Kriegsanteihe waren die Stadtverordneten mit der Jeichnung von 1 Million seitens der Stadt einverstanden. Auf die Anfrage des Stadtverordneten Hanschaft, um die der Süd-deutschaft, um der der Süd-deutschaft den Eisen dahn Gesellischaft ung eines geregelten Straßenbahnbetriebe zu erreichen, erführte arbeiten tritt bie Musführung einer Balbftrage von der Eifernen lung eines geregelten Strafenbahnbetriebe ju erreichen, erffarte ber Oberburgermeister Gebeiment Glaffing, bag ber Magiftrat bie Unlicht ber Redner volltommen teile. Er habe ber Subbeutichen einige Beit gelaffen, um bie ins Beib geruften Angestellten gu erfegen. Das jet aber nicht geschen und nun fer die Stadtverwaltung am Ende angelangt. Im Anichluß an den befannten Erloft bes Breußischen Ministers des Innern, daß die städtischen Strofenbahnen, somie die, die wie die Guddeutiche unter ftant-licher Aufficht fteben, verpflichtet find, im Intereffe ber Berminderung der Arbeitologigteit für gut forgen, habe ber Magiftrat nunminehr ein Schreiben an Die Regierung gerichtet. Darin fei die hielige Gadlage auseinandergefeht, und jum Schlich der Regiertingsprafibent gebeteit worden, bei dem Gouverneur von Mainz ben Antrag zu ftellen, ber Sib-beutschen den Betrieb der Wiesbadener Straffenbahn ju entrieben und ihn dem Magiftrat der Stadt Wiesbaden ju überitagen, ober aber ibn in militarifche Bermaltung zu übernehmen. "Bir haben bas getan", fa fuhr ber Oberdurgermeister fort, weil eben mit ber Sudeutschen auf vernünstigem Wege nicht niebr gu verhandeln mar. Maing bat feinen alten Beirieb wieder, ind frantsurt auch beinehe, und mas diese flädtischen Bermaltungen leisten fonnen, folite einer Gefellichaft boch auch moglich fein. meitere Berhandlungen nicht ein, nun bat bas Born bit Ronigliche Regierung. - Diefe Ausführungen murben mit lautem Beifall aufgenommens and

Frantjurt. Generalquartiermeifter Erzelleng D. Stell traf am Donnsertag nuchmittag, vom Großen Hauptquartier tonunend, in Frankfurt d. Di. ein, um fich nach Breslow gur Uebernahme feines neuen Boftens gu begeben.

- Um Donnerstag trafen große Genbungen von Bebesgaben ber Deutschen Raiferin für imfere Weftarmeethier ein. Gie gingen alsboid nach ihrem Bestimmungsort weiter.

Mus einem Feldpoftbriefe.

Gin Mittampfer von der zweiten Barde Erfag Dinffion, die gufammen mit ben Bauern im Guben Frantreichs gefampft bat, ichidt feiner bier in Biebrich wohnenben Braut einen anschaulichen Bericht vom Schlachtfelbe, aus bem wir folgende Stellen mitteilen. Deute ift Sonntag und bie Waffen ruben. Deute morgen batten wir Feldgoltesbienft. Ergreifend mar es anguleben, wie der alte Divisionspfarrer Das Sochanit bielt. Camifiche Rrieger, jung und alt, Diffigiere und Gemeine, wohnten mit ber größten Unbacht bei. Wohl bachten foir anch alle bei biefer beit. Handlung an unfere Lieben in ber Seimat. Run, hoffentlich fallen bie nachften enticheibenben Rampfe noch gut fur uns aus und bann find wir bold wieber bei Cuch Lieben zu Saufe. Schon ift es, wenn wir noch bartem Rampfe am Abend von unferm Kommanbeur unfere und unferer Rameraben Boffentaten vorgelefen befommen. Ein aufenoftimmiges "Seil' Dir im Stegerfrang" bildet dann immer ben Schluft bes Tages. Bon ben Schreden bes Rrieges, fiebe Braut, will ich Dir nicht ichreiben, bin bagu nicht geftimmt. Go viel will ich Ench nur fagen: Danket Bott im himmel, bag er nicht auf deutschem Boden misgesochten mirbl Bum Schlief beift es: Wefchrieben im Bimat auf Frantreichs Boben auf einem Sad hafer, am Conntag,

Mus einem Brief vom Rriegsschauplage, ben uns eine 3. 3t. in Sochheim weilende Dame gur Berfügung ftellt, fei folgendes

Kompagnie. Bie ich bereits schrieb, mar ich vom 6. 9. bis heute von Ch. abwesend und zwar dis zum 10. 9. in P. P. ist ein kleines wohlhabendes Dorf. Sämtliche Bewohner hatten ihre Häuser verlassen müssen, weil sie telephonische und Signalnachrichten mit M. gewechselt hatten. Ich wohnte mit meiner ganzen Kompagnie in einem großen Gutshose. Anwelend waren nur 2 Hunde und einige Kühe. Sonst teine Wenschenleele. Wir tochten gemeinschaftlich, schlachteten einen Ochsen und holten uns Kartossen von den Feldern. Wir suhren auch an der berühmten 42 Zentlimeter-Rörfer-Batterie vorbei, die mir eingehend gezeigt und erklärt wurde. Kolossate längetümel! Bas sie geleistet hatten, konnte ich in dem genannten Fort sehen. Das Fort war nur noch ein Trümmerhausen: ein schreckliches Durcheinander von Steinund Betonmassen, zwischen denen die Leichen hausenweise lagen. Den Andlich werde ich nicht vergessen, darsenweise lagen. Den Andlich werde ich nicht vergessen, der unter auch den Kommandanten und drei andere stanzösische Generale und etwa 500 Offiziere. Das war interessant des en Verlagen verladen werden, worüber sie sehr ungnädig waren. Ich deruhigte sie aber mit: "En avant, Messeurs, c'est ia guerre," woraus sie hineinkraddelten. Einer trug nach seinem Automodis; ich sieß ihm sagen, daß es gut ausgehoden würde. Den Mannschaften wurden alle Messen abgenommen, mande hatten deren 2—3 Stüdt. Die Leute waren sibrigens im ganzen willig. Die Offiziere, denen auch nur Brot und Basser gereicht wurde, sehnten zum Teil das seizter ab: "der französsische Offizier trinkt nur Bier und Wein," meinten einige. Wan sachte sie aus.

### Dermijates.

Papier und Gold. Bahrend fich bie in ben erften Dobilmachungstagen hier und ba aufgetretene Scheu vor bem Papiergelbe fehr baib und allgemein gegeben bat, werben immer noch große Beftanbe an Gold in privaten hanben gurudgehalten. Bon einer fachmannischer Geite murbe ber auf folche Beife ber Reichsbant vorenthaltene Goldichan vor einiger Zeit auf 1500 Millionen berechnet. Nimmt man auch an, daß feit jener Berechnung ichon einiges Gold in ben Bertehr gurudgefloffen ift, und bag ber eine ober andere Privat- ober Gefchaftsmann ingwischen gur befferen patriotischen Einsicht gekommen ift, so steht boch fest, bag noch große Mengen von Gold verborgen gehalten merden, Sier und ba haben fich private Kreife bemüht, gurudgehaltenes Gold eingufammein, um es ber Reichsbant zu übergeben. Die Tatfache, daß in fleinen Ortichaften Betrage von 3-4000 Mart gufammengebracht werden tonnten, läßt barauf schließen, welchen Umsang die Unsitte, sich einen Goldschaß für die Kriegszeit anzulegen, angenommen hat. Der in einzelnen Fällen so wohl gelungene Berlinch, das vorhandene Gold durch Bertrauenspersonen einzusammeln und behufs Umwechselung in Banknoten an die Reichsbank abzu-führen, sollte allgemeinste Rachahmung sinden. Gebt mit solchen Bemilhungen eine zweckmäßige erneute Auftlörung Sand in Sand über den Geldwert unserer Banknoten und über den Mangel an patriotischer Gesinnung, ber im Einbehalten bes bem Reiche not-wendigen Goldes liegt, so fann es am Ersolge nicht fehlen.

Die Berftärfung des Goldbestandes der Reichsbant ift für die Beit des Krieges nicht nur von außerordentlicher wirtschaftlicher, sondern auch von hervorrogender politischer Bedeutung.

Ein Schlaver. Bor den Russen und Franzosen verstedte ein Landwirt in einem Spessandtorse bei Ausbruch des Krieges 700 Mt. in Reichskassenscheinen im Gewölde seines Stalles. Diesen Aufbewahrungsort hielt er am sichersten, sicherer wie die Kass'! Als das Bäuerlein in diesen Tagen Geld brauchte und die blauen und ratbraunen Lappen aus dem Berstede holen wollte, sund er das Papiergeld die auf zwei Scheine, die noch notdürstig die Rummern zeigten, von Mäusen zernagt.

Muskefier Philipp. Wir lesen in der "Weier Zig.": "Rusketier Philipp, die Schemel müssen heute vors Fenster gestellt werden!" — Der Musketter, der heute Studendienst in der Kaserne hat, deeilt sich, der Anweisung Folge zu leisten. Er hatte dereits die Stude aufgewischt und dann ausgesegt, wie er vor einigen Tagen, als er Wasseienst hatte, Wasser holte und den Kasse Tür die Mannschaft aus der Küche brachte. — "Kamerad Bhilipp, soll ich dir die Dunsttlepe pussens" tragt ein Musketter. Philipp sehnt ab, er macht alle Arbeit selber. Er pust sein Gewehr, seine Stiesel, die Knöpse an seinem Wassenwood, er stiest Garnitur 3, er ist mittags die Erdsen oder Bohnen, wenn sie auch dart sind, ihm ichmeckt das Kemmisdrot gut, es bekommt ihm ausgezeichnet. Er sehnt sede Hilseleistung ab, die ihm von anderen Kriegestreiwilligen angeboten wird. Er ist nämlich bereits Misse der Verziger. Wenn man die Musketiere fragt, was ihr Kamerad Philipp im bürgerlichen Leben ist, so antworten sie: Das ist ein Greiswalder Universitätsprosessor

Uns dem Jeldbriese eines Arbeiters an seinen Chef, den die If. 3. mitteilt, sei folgendes wiedergegeben: Unser Gelundheitszustund ist den Berhältnissen nach gut. Die Berpstegung ist manchmal mangeshaft; das kommt daher, daß die Bagage durch die große Gesahr, in seindliches Artillerieseuer zu kommen, nicht in die vorderste Linie gedracht werden kann, und die Dörfer sind meist von den Franzosen selbst zersört worden. So ist es auch mit der Feldpost. Sie muß die Gelegenheit abpassen, die glinstig ist, um ohne Gesahr zur sechtenden Truppe zu kommen. So sind unsere Postsachen von daheim immer 14, mindestens aber 8 Tage alt. Die schlimmste Blage sür uns ist der Tabatmangel. Sonst aber sinden wir uns mit den Berhältnissen ganz gut ab und seden nur sür die Gegenwart, da wir nie wissen, was uns die nächste Zukunst bringt. Heute haben wir einen Rubetag gehabt. Eine solche Gelegenheit wird natürlich gleich benüht, an die Lieben daheim zu schreiben. Und nun, werter Herr Kubetag gehabt. Eine solche Gelegenheit wird natürlich gleich benüht, an die Lieben daheim zu schreiben. Und nun, werter Herr geschrieben, und ich hosse daß das Schiessen weitschweisigen Brief geschrieben, und ich hosse, daß das Schiessen weitschweisigen Brief geschrieben, und ich hosse zu scheiden mir die Gelegenheit gibt, noch östers Ihnen zu schreiben. Sie solsen sehn das man kanner geschen abhängt, in den Kannes gezogen sind. Mit uns und in uns seht das Bewustsein den Kannes gezogen sind. Mit uns und in uns seht das Bewustsein den Kannes gezogen sind. Mit uns und in uns seht das Bewustsein den Kannes gezogen sind. Mit uns und in uns seht das Bewustsein den Kannes gezogen sind. Mit uns und in uns seht das Bewustsein den Gedanten ordnen und die Hossen Sinder kannen werde. Und trist uns Rännpiende eine tödliche Kugel, so salertand wieder die Gedanten daß wir ehrlich sallen und daß das Baterland wieder die Gedanten daß wir ehrlich sallen und daß das Baterland wieder die Gedanten daß wir ehrlich sallen und daß das Baterland been Gedanten, daß wir ehrlich sal

### Anzeigen-Teil

### Danksagung.

Für alle uns zugegangenen Peweise der Teilnahme bei dem uns betroffenen herben und schmerzlichen Verluste unseres lieben Sohnes und Bruders sagen wir hiermit herzlichen Dank. Besondern Dank dem verehrl. Königi. Amtsgerieht, sowie der Jahresklasse 1894.

Familie K. Fleischer,

Hochheim a. M., den 21. September 1914.



### 6dirmrevaraturen und Heberziehen

werben isfori iachmanntich ausgeführt 3880 Nifol. Gutiabr, Simergalie Empfehle meine nur ielbitverseriigten Bürstenwaren.

### Säffer

friich geleerte 1/4 Stüd. Oxboft und kleinere au verkaufen oet Bbilibp Roll, Rüfermeister, Dochbeim a. M. 4150

## Jetzt werden Pakete nach den Kriegsschauplätzen befördert!

Gegen die jetzt kommenden kalten Nächte ist unseren tapferen Vaterlandsverteidigern warme Unterkleidung ein willkommener Schutz.

Verlangen Sie vorschriftsmässige weisse Aufkleb- und gelbe Begleitadressen grotis!

nutkieb- und gelbe Begleitadressen gratis!
Militär-Trikot-Hemden Baumwolle, praktische Qualität
Besonders für die kommenden kalten  Nächte empfehlenswert:
Militär-Unterhosen ous Komeelhoor . ob 4.25
Militar-Linterhemden Macco, mit Futter ab 5
Militär-Socken Vigoma 75 &
Reine Wolle, gestrickt, kräftige Qualität ab 1.35
Reine Wolle, gestridit, Ersatz für Handarbeit ab 1.75
Schweisesocken für empfindliche Füsse ab 45 &
Schweisssocken, gute Qualität ab 95 3
Kameelhaar gar., rein, das Beste, was es gibt 1.80
Militär-Fusslappen kraft 40, gengb. Sorte 26 N
Waschsicher imprägnierte Fusstücher
Wie-wohl-Fussschoner, grösste Schonung der Strümpfe.
Leibbinden gegen Magenerkältung besonders 1.65 empfehlensw., reine Wolle, z. Schlüpfen, naturfarb.ab 1.65
garantieri reine Wolle, das Wärmste ab 2.—
Komeelhaarfutter ab 1.80
Kniewärmer ausprobiertes Vorbeugungsmittel gegen Rheumatismus, reine Wolle, festsitzend ab 1.45
Lungenschützer empfehlensw. gegen Wind u. 1.95 Kälte, Wolltrikot mit Kameelhoorfutter ab 1.95
Militär-Pulswärmer Ersatz für Handarb. ab 65.3/
grove Wolle ab 45%
Ohrenwärmer unter dem Helm zu tregen. 50.3
Militär-Hosenträger preiswerte Qualität . 75 %
aus extra kräftigem Gummi 145
allerbeste Ausführung mit Lederteilen 2.95
Gestrickte elastische Sturmkoppen unter dem Helm zu tragen, Wolle, grau . ab 60 3



Verlangen Sie vorschriftsmässige weisse Aufkleb- und gelbe Begleidadressen gratis!

	Trutkieb- und gelbe Begleidddressen gratisi
	Militär-Halsbinden seldgrau, Ausführung 1.10
	Militär-Strick-Westen unter dem Waffenrock zu tragen, in Wolle, leichte Qualität ab 4.50
	Garantiert reine Wolle, gestrickt, meist gekauft, ab 5.75
	Kameelhaar, das Beste und Wärmste 16.25
	Militär-Handschuhe Wolle ab 65 3
	Militär-Taschentücher
	gemustert Dutzend 2.90 Stück 25 3
	Sotin, gemustert Stück 45 3
	rein Leinen, gebrouchsfertig 1/2 Dutz. 4.50
	Schlafanzüge beste Nachtbekleidung im Felde, 7.50 in Florell, nach Maß 7.50
	in Zephir, nach (Nass ab 4.90)
	Uniformhemden ous weissem Hemdentuch . 2.75
	ous roh Seidenstoff,
	Für Biwack, bei Regen und kalten Tagen
	Wollige Decken
	Militär - Ausrüstungen, erneut eintreffend
	Wasserdichte Offiziers-Umhänge ous grouem Gummistoff 45.—, 40.— Wasserdichte Militär-Mäntel
	ous Gummi, besonders leicht 28:—, 18.— Wasserdichte Haut-Umhänge
	durchsichtig, leicht u. klein zusammen zu rollen
	fertig passend vorrâtig 21,-, 13,-
K	Sämisch Lederwesten m. Armel.
	der beste Schutz gegen Erkältung 33.—, 28.— Seidene Militär-Westen m. Armel, ganz
	leicht (im 20 Pfg-Brief zu versenden) 16.75
1	Wollene Militär-Westen mit
	Rermel, aus besten Wollstoffen 15
	Leder-Joppe schwarz Glacéleder
	für Motorradiohrer 53.—, 443.—
H. H.	Leder-Hose schwarz Glacéleder für Mator- radiahrer
1	Halsbinden

### Sochheimer Stadtanzeiger 3weites Blatt.

Montag, 21. Erptember 1914. 92r. 141.

8. Jahra

### Glänzender Erfolg der deutschen Kriegsanleihen

28. B. Berlin, 19. Gept., abends. (Umtlich.) Das Ergebnis der Zeichnungen auf die Kriegsanleihen fann gur Stunde noch nicht endgültig feftgeftellt merden, doch ergeben die bis jest eingelaufenen Unzeigen icon ein Zeichnungsresultat von 2% Milliarden Mart Reichsanleihe und von über einer Milliarde Mart Schahanmeifungen, zujammen alfo von über 34 Milliarden. Dieje Biffern werben fich noch bedeutend erhohen. Der Erfolg übersteigt alle Erwartungen und ift ein machtvoller Beweis für die Rapitalfraft, aber auch für die vaterländische Begeifterung des beutschen

Berlin, 20. Gept. Der Erfolg ber Rriegsanleihen ift ein über alle Ermartungen glangender. Es find, abgesehen von einigen noch ausstehenden Teilergebniffen, gezeichnet worden: 1.26 Milliarben Schatsanweisungen und 2.94 Milliarben Reichsanleihe, Bufammen 4.20 Milliarden Mart. Das endgültige Ergebnis ift vor morgen abend nicht zu erwarten.

29. 3. Berlin, 20. Gept. Bu bem glangenden Erfolg ber

Rriegsanleibe ichreibt ber Lotalangeiger: Diefer finangielle Erfolg, ber fich in feiner Urt ben mit ben Baffen errungenen murbig anreibt, wird weithin und nicht gulegt in ben Reihen unferer Biberfocher Bewunderung und foweit biefe in Betracht fommen, auch eine tief gebrudte Stimmung hervorrufen. Im "Tagebl." beißt es: Das Rejultat ber Anleibejubfription bat ben Bemeis geliefert, daß ber Beift, ber unfere Beere jum Giege geführt bat, auch im gangen Boite lebt, im gangen Bolle, benn alle Schichten ber Bevolterung von ben reichften Rapitaliften und Erwerbsinstituten Deutschlands, die Millionenbetrage zeichneten, bis zu den fleinen Sparern, die ein paar hundert ober taufend Mart beisteuerten, haben an dem Gelingen des großen Wertes teilgenommen. Die Beichnungsfreubigfeit ber Deutschen ftammt aus dem tiefften Innern, aus der felten und rubigen Juversicht des Bolles, daß es in diesem Kampte siegen muß und siegen wird, wenn es alle seine Kräfte, auch die finanziellen, schnest und ftart zusammenfußt. - In ber "Bofflichen Beitung" beifit eo: Das ift nach ben Giegen bes mabrhaften, ber gemaitige Sieg bes mirtichaftlichen Deutschland, es ift ber Sieg jenes Deutschlands, bas in ber längften Friedensepoche, Die irgendeines großen Boltes Geschichte bisber Tennt, burch unermubliche gabefte und mutigfte Urbeit eine wirt-Ichaftliche Weitmacht geworben ift. Das Bolt hat auf ben erften Muf Getomittel gur Berfügung gestellt, beren Sobe ben unerichitterlichen Entichlug bedeutet, Diefen Schickalstrieg folange gu führen, bis feine 3mede nollftandig erreicht find.

Die Berl. Bol. Rachr .: Das Mustand meiß nun, Inland hat niemand auch nur einen Augenblid daran gezweifelt -- bag bas beutiche Bolt, wie es freudig alles jeht an feine Chre, intftande und fest entichloffen ift, bem Reiche Die Mintel, Die ber Rrieg erfarbert, in voller Bedarfobothe jur Berfugung ju fiellen und fo die Soffnungen ber Gegner gujchanden gu machen, die bas massengewaltige Demisthand nicht start genug glauben, auch in sinanzieller Hinsicht die Lasten eines langen Krieges tragen zu rönnen. Auch diese Riechnung bat sich nunmehr als hinsaltig ermiesen, und deshalb bedeutel das glanzende, dabei ohne jede Aus-Innbebeteiligung guftanbe gebruchte Rejultat ber Zeichnungen auf Die beutichen Rriegoanleiben eine Befundung bes beutichen Bollswillens und ber beutiden Bolfstraft, die unfere Begner, ob fie mollen ober nicht, als folde gelten laffen muffen, die aber unch für bas meitere Berhalten ber bisher neutral gebliebenen Staaten

fcmerlich ohne Einfluß bleiben fann.

Die "Roln, Stg." fcreibt bagu: Eine Milliorbe Mart an Reidisichatjanweifungen und nicht naber bestimmten Betrag an Reichsichuldverfcreibungen hatte Die Reichsrenierung in Diefen Tagen gur Beichnung aufgelegt, um Die Mittel ju gewinnen, die zur Durchführung bes gewaltigen, von unfern Geinden uns aufgezwungenen Arjeges erforberlich find. Daß unfer Bolt, bas jest fein Alles fest an feine Ehre, nicht gogern wurde, nuch gewaltige wirticattliche Opfer zu bringen, mahrend feine Sohne im Felbe bluten, ftand von vornberein fest. Mit rubiger Zuversicht burften wir barum einem glangenben Erfolg ber Unleibezeichnung entgegenseben, obwohl wir babei gang auf bie Rraft Des eigenen Bandes angemiefen waren und auf eine Betelligung des Auslandes nicht rechnen fonnten. Trop alledem hat der aus ber obenfrebenben Melbung erfichtliche Erfolg unferer Arieguanleibe mohl auch die tübnsten Erwartungen übertroffen. Der gangen Welt wird damit ein glangender Beweis von der Opferwillig-

feit unferes Bolles erbrocht. Bugleich mirb aber auch unfern Beinben bie unerschöpfliche wirtichaftliche Kruft eindringlich vor Augen geführt, über die Deutschland verfügt. In einem Augenblich, in dem Grantreich und England fich in fcweren finangiellen Roten befin ben, ift bas beutiche Bolt imftanbe, über 4 Milliarben Mart auf bem Altor bes Baterlandes niebergulegen, und es mirb, barar ameifeln mir teinen Augenblid, imftunbe und freudig bereit fein noch meitere Milliarden aufzubringen, wenn fich die Rotwenbigfeit biergu ergeben follte. Der einmutigen tapfern Entichtoffenbeit unferes Bolles, bie fich auf ben Schlachtfelbern in West unb Oft ichon fo glangend bemahrt hat, tritt in biefem Ergebnis ber fefte Bille gur Seite, auch wirtichafilich alle Rrafte angufpannen, bis unfere Geinde endgültig niebergerungen find. Mit vollem Recht dürfen wir darum angefichts diefes Erfolges fagen: "Lieb Bater-

### Die militarifche Dorbereitung der Jugend.

Bur Befprechung wegen ber vom Kriegeminifterium angeordneten militariichen Borbereitung ber Jugend mabrend bes mobilen Bu-ftandes hatte Gerr Landrat und Rammerhere v. helm burg auf Sonntag nochmittag 4 ilbr alle die in der Jugendpflege iatigen Herren sowie die Leiter der Jugendpilegevereinigungen aus bem nanzen Landfreise in die "Wartburg" nach Wiesbaden eingeladen. Der überaus zahlreiche Besind dieser Berjammlung zeigte, welches Berjindnis stür die Bedentung der militärischen Korbereitung unserer heranwachsenden Jugend im gegenwärtigen Augendich in allen Kreisen berricht. Wie Dont ist dies zahlreiche Erscheinen allen Aresen herricht. Mit Dant für dies zahlreiche Erscheinen begrüßte der Kammerherr v. Heimburg die Bersammung, insbeiondere Se. Czz. Generalteutnant v. Schuch, welcher die militärische Organisation der Jugend im Regierungsbezirt übernommen bat, ferner den Bertreter des herrn Regierungsprafidenten herrn Geb. Regierungsrat Walther, fowie Beren Regierungs- und Schul-rat Gran und ben Kreis Jugendpfleger herrn Lebrer Philippi. Rebner gebentt bann unferer braugen mit bem Geinde ringenden Truppen und wunicht ihnen Steg und Ruhm ihrer Baffen. boffe, bag die ju faffenden Beichluffe jum Wohle unferer Urmee und unjeres Baterlandes bienen werden. Er tommt bann auf den von ihm bei Beginn ber Mobilmachung erfaffenen Aufruf gu fprechen, welcher bezwedte, die noch gurudgebliebenen maffenfahigen Mitglieber ber militarifchen Bereine unter einem Kommando gu fammeln und auch Rachtgebiente und bie altere Jugent bagu beranzuziehen. Die damals geplante Organisation sei in Biedrich durchgeführt worden und habe dort zur Bildung der Kriegs-tameradschaft gesührt. Durch die neue Anordnung des Kriegsministers, zu beren Besprechung die Bersammtung einberufen ist, solle nun auf die Jugend von 16 Jahren an zurückgegriffen werben. Diese ganze mistidrische Ausbildung der Jugend müsse einbeitlich organifiert werben. 2Bo die erftere Organifation icon beftebe, tonne ja ein Unichluf an dieje erfolgen. nun babin, für ben gangen Kreis eine fachgemaße Organisation ju Schaffen, anderfeits follen aber auch die bereits bestehenden Jugendorganisationen voll u. gang erhalten bleiben. Merauf verbreitete fich herr Generalleutnant Schuch als ber vom Generalfom mando bes 18. Armeetorpe bestellte Bertreier, über die ber geplonten militarifchen Musbilbung ber Jugend, bei beren Organifation er gern mit Rat und Tat gur Geite fteben werbe, gu Brunde gu legenden Gesichtspunfte. Er beantwortete die Fragen; I. Warum die spezisisch militärische Ausbisdung der Jugend gerade unter den beutigen Berbaltniffen besonders not tut, und 2. welchen Rugen man fich vom militariichen Standpuntte aus von biefer Borbereitung für das Baterland und die Jugend jelbst verspreche. Sieben Wochen seien heute verstoffen, seit der Kriegeruf erscholl. Unfer beutschen Bolt in Bajien stehe heute in schwerem Ringen mit bem Feinde jenseits der Grenzen des Landes. Das, mas heute erreicht fet, gebe uns wohl die Zuversicht, daß wir in einigen Monaten Frieden baben merben und bas fleifige beutiche Bolt gu feiner Arbeit gurudtebren tonne. Beber Batriot muniche bas gewiff aus beigem Bergen, aber er glaube, mir feien von ber Bermirtlichung biejes Gebantens noch ein gutes Stud ab. Es liege ihm fern, ichwarg ju feben. Aber er mochte nur ausführen, bag noch harte Urbeit zu feiften fei, wenn mir gange Arbeit leiften wollen. Bir wollen forgen, bag unfere Rinber und Entel auf ein Sabrhundert Nuhe haben vor unfern Feinden. (Lautes Bravol) Was mir an Tapferfeit von unfern Feinden. (Lautes Bravol) Was mir an Tapferfeit von unferm tüchtigen deutschen Bolt in allen Chargen ersebt haben, hat uns nicht überraicht. Wir haben gewußt, weich ein vortresticher Kern in ihm stecht. Wir haben aber faum gewußt, daß unser heer eine so vortrestliche Organisation bat. Es solle nicht Ruhmredigseit sein, wenn er versichere, daß selbst Ofstatiere die 40 Juhre gestleit und ein der Organisation gesetleitet giere, Die 40 Jahre gedient und an der Organisation gearbeitet baben, boch erstaunt und vermundert maren über das, was geleifter merben ift, befonbers über die Schnelligfeit und Rube, mit ber unfere Mobitmuchung vollzogen worden ift. Wir fonnen alfo mit Bertrauen in die Jufunft feben. Wenn der große Tog bes frietens gefommen fein mirb, bann fteht uns aber noch eine ebenfo große Arbeit bevor. Die Reihen unferes Becres, befonders bel einzelnen Truppenteilen find arg gelichtet. Benn bas Geer wieder auf ben Friedensftand gurudgeführt mirb, bann gibt es noch große Aufgaben ju lofen, bann werde unfere Jugend, die wir milltariich vorbereiten, in die Ericheinung treten fonnen. Es werbe mit einer langen Ottupation bes feindlichen Landes gu rechnen fein. Zweifellos werben im Augenbild ber Demobilmachung viele Golbaten gebraucht werben, benn es icheiben nicht ollein aus die Gefallenen und Bermundeten, fondern auch frank ober fiech geworbene. Saben wir unfere Jungmannichaft ausgebil-bet, bann tonnen wir in bem erften Jahre nach bem Rriege bie Liden ichneller ichliefen. Was nun den Rugen für die Jugend leiber anbetrifft, so ift biefer zweifellos ein großer. Ihre Musbilbung bei ber Einfiellung jum Militar merbe außerorbenilich erleich-Beber miffe, wie ichwer bem Retruten gerabe bie erften Bochen bes Dienftes werben, er habe bas Gefühl, bag ihm alle Anachen im Beibe weh tun. Die gutausgebilbete Jungmannichaft fomme derüber viel ichneller hinweg; die Jugend lernt ihre Augen im Getände gebrauchen, sie lernt Zucht und Ordnung. Darüber ließe sich noch mancherlei erzählten. Eine gutausgedilbete Jungmannschaft sei in der halben Zeit friegofertig zu machen. Die Franzo-

fen haben eine foldje militariiche Ausbildung ber Ingend ichon feit Jahr und Tag. Wer alfo feinen Cinftuft babin geltend mache, bat jeder junge Mann fich melbe, ber erweise biefem felbft und unferne Baterlande, bem wir Gieg und Befteben munichen, einen großen Dienst. Die Mussibrungen wurden von ber Bersommlung mit großem Beisall aufgenommen. Es fatnen nun Bertreter ber ein-geinen Orie gu Wort, um fiber die bereits getunen Schritte zu berichten. Derr Hauptmann Stritter (Biebrich) tann mittellen, bag fich bort bereits etwa 150 Jugenbliche gemelbet haben und mit Begeisterung an den Uebungen teilnehmen. Bon der Freien Turner-ichaft und der Freien Radfahrer-Bereinigung zu Biebrich mird awar bedauert, daß burch Erflarung ihrer Bereine als politifche ihnen die Jugend unter 18 Jahren entzogen worden sei, doch wird auch von ihnen die Unterstützung der geplanten militärischen Jugendausbildung im Interesse des Baterlandes gern zugesagt. Herzug urgefist auch das Wort herr Regierungsrat Walther, welcher mit Teanben zur den Kanfarungen entnimmt das die nollisiere mit Freuden aus den Meugerungen entnimmt, bag die politischen Gegenfage in den hintergrund treten. Bie es in dem Eriah bes Kriegsminifters beißt, fet jeder milltommen, ohne Unterfchied ber Partei. Florebeim tann ebenfalls berichten, daß bort bie Sache auf guten Boden gefallen ift und eine gahlreiche Teilnahme findet; auch dort fiebe die Jugend der Arbeitervereine mit an erfter Die Stimmen aus ben Heineren Orten laffen erfennen, daß dort ebenfalls große Begeifterung für die Sache bericht, bals fie aber auf gemiffe Schwierigkeiten fioft, weil die fandliche Jugend gerade jest von morgens friid die abende spat schwer arbeiten nuß und wenig Zeit für die Leifnahme an der militarischen trusbildung bleibt. Man hofft aber auch dort geeignete Kräfte zu finden, welche die Organisation in die Sand nehmen und Erfolge erzielen werden. folge ergielen werben. Mus ber Berfammlung wurde auch bie Frage ber hafibarmachung bei Unfallen mahrend ber liebungen aufgeworfen, herr Bandrat Kammerberr v. Beimburg fagt gu, barüber mit den Berficherungsgesellichaften in Unterhandlung zu tre-ten. Da in einzelnen Orien die Babl ber Jungmannschaften sehr flein werden mirb, fo follen in geeigneter Beife mehrere Detichaften gufammengehen in der Urt, daß die Musbisbung in fleineren Libtellungen (Korporalichaften, Jügen) in den Orien vorgenommen wird und sich dann mehrere Orte gelegentlich zu llebungen in größeren Berbanden zusammentlinden. Eine Anzahl herren der im Betrocht tommenden Orte erflärten sich bereit, ein tolches Zusammenertein vorzubereiten. Lleber den Erfolg der in den einzelnen Menzeinden unternennen Schrifte, die Robl der Jugendlichen Bemeinten unternommenen Schritte, Die Jahl ber Jugenblichen und die Rancen ber Unterführer foll bis jum 25. September Serrn Kammerheren v. Heinburg als Borsipenden der Kreis-Jugend-pflegevereinigungen Bericht erstuttet werden. Als Abzeichen sind vorerst bestimmt für die Ausbisdungsmannschaften schwarz-weiß-rote, für die Jungmannschaften schwarz-weiße Armbinden. Für die Febrer ist die Anschaftung von Alternan im Ause gescht. Die bie Führer ist die Anschaffung von Litewten ins Auge gesaßt. Die Ausbildung der Jungmannschaft erfolgt nach einheitlichem Kom-mandebuch bezw. Regiement, doch soll versucht werden, die wichtigften Borichriften in inapper Form gufammenguftellen und ben Kommandanten und ausbildenden Herren zur Berfügung zu stellen. Rachdem alle Punkte der Organisation geklärt waren, ichloß Herr Kammerherr v. Heimburg die Bersammiung mit einem begeistert ausgenemmenen Hoch auf Se. Maj. den Kaiser und das Reich.

### Cotalberichte u. Naffauische Nachrichten.

" Un die Turnvereine von Gud-Raffau verfenbet der Gaubeitreter Derr Theo Rieber folgendes Mundichreiben; Durch einen Erlag bes Rriegsministeriums fowie des Ministeriums des Inretn werden alle jungen Leute über 16 Jahre aufgefordert, fich ichon jest auf den Militärdienst vorzubereiten, um im Falle der Rot militärliche Dienstleistungen übernehmen zu können. Ich erwarte von den Turnvereinen, daß sie auch bier wieder in den vordersten Reihen stehen und die jungen Leute in der gleichen Freuediest, und Nundagen lich dem Noterlande zur Mersteung. Ich dem Noterlande zur Mersteung. digfeit und Ausdauer fich dem Baterlande zur Berfügung stellen, wie es die 600 (000 Turner tun, die bereits unter den Jahnen find. Soweit fich deshalb die über 16 Jahre alten Turnzöglinge und die Soweit lich deshald die über in Jahre alten Lurnzoglinge und die allenjalls noch jurüdgebliebenen Turner noch nicht gemeldet haben, ditte ich dieselben sich unverzüglich auf der Bürgermeisterei ihres Wohnortes in die Listen der Teilnehmer an den demnächst des ginnenden Uedungen einzuzeichnen. Auch möge seder dahin wirten, daß die unsern Bereinen Fernstebenden sich ebenfalls anschließen. Keiner darf sehlen! Die Zeit ist so surchtbar ernst, daß es Bilicht sedes einzelnen ist, mit ganzer Krast dem Batersond zu dienen. Feinde eingsum, es handelt sich um Sein oder Richtein, aber werden mir auch nach so bedroht, der Sieg wird unser sein, aber werden wir auch noch so bedroht, der Sieg wird unser sein, wenn mir durchhalten, die braufen im Feld und die in der Heimat Jurudgebliebenen! Bor allem erwiinscht ist die Teilnahme ehemoliger Turnwarte und Borturner, die, vielleicht burch einen turgen Mustilbunggang vorbereitet, als Leiter und Führer mit tatig

\* Bur Unnahme von Liebesgaben an Die im Geibe ftebenben Truppen find bei jedem Armeeforps zwei Abnahmeftellen errichtet, melde dieselben an bestimmte Cammelstationen weitersenben, und pon ba aus geschieht die Weiterbesorberung an die ber fraglichen Armee ober bem Armeetorps angehörenden Truppenteile. Wenn die Bahnen mit dem Truppen-, Munitions- und Berpflegungs-transpert zu fehr in Antpruch genommen find, was bisher ber Holl war, fo tann die Beforderung der Liebesgaben von den Sammelftellen nicht in ber gewünschten Schnelligteit erfolgen. Dies find Urschen, Die fich bei ben großen Unforderungen, welche an Die Bahnen gestellt werben, nicht vermeiben laffen. In legter Beit werben beshalb, someit Kraftmagen von ben immobilen Kraftwogenbepots und Brivaten jur Berfügung fteben, bieselben jung Beitertransport von Liebesgaben an die Truppen mitbenutt, und wird 3. It., foweit es tunlich ift einige Abbitie geschaffen. Der Bedarf an Liebesgaben ist bei der großen Truppenzahl ein sehr großer. Laut Bertugung des Militärinspetteurs für die freiwillige Krenkenpliege wird besonders dringend weiter um Spendung von mallenen Lautendern Mattheway Lautendern Mattheway Partolieft Reinflei. mollenen Bemben, Unterjaffen, Bellbeden, Bantoffeln, Beintleibern, Strumpfen, Fußlappen, Taichentuchern, Bulstourmern, Leibbinden, befondere aber Bigarren, Bigareiten, Tabat und Tabats-pfeifen, Schotolabe gebeten; weiter erwunfcht find Ratau und anbere Rahrungsmitel.

Dermischtes.

Er weiß Beidrid. Ueber ein eigentilmliches Spiel bes Ju falls wird den "Leipziger Reneften Rachrichten" aus Baberborn berichtet: Unter einem großen Trupp frangofifcher Kriegogefangener, Die die Stadt paffierten, befand fich auch einer ber beiben frangofi-ichen Generale, die gutzeit in beuticher Gefangenichalt find. Er murbe einstweilen in Paberborn untergebracht, um ipater weiter-beforbert zu werben. 21e ber 72 Jahre alte General bie Stra-Ben ber Stadt paffierte, betruchtete er aufmertfam die Umgebung und fagte bann ploglich ju feinen Begleitern: "Ach, bier weiß ich ja ichon Beicheib, bier war ich 1870 auch ichon." Der Jufall hatte Der Zufall hatte es also geitigt, bag ber General im Ariege 1914 als Kriegsgefan gener in Diefelbe Stadt fommt, Die er por 44 Jahren in berfeiben

Eigenschaft als junger Offizier ichon tennen geleent hatte. Gegen bie Miesmacher wendet fich ber nachfolgende Artitel in ber "Röln. 3ta.": 2800 baben wir uns in Diefen legten Wochen feit bem Ariegsausbruch über bie Einigfeit bes beutichen Bolfes freuen tonnen! Darüber, bag Stand, Betenntnie und Abfunft mie mit einem Schlage weggewifcht ichienen, bag es nur einen Stand gab: den des Rriegers, nur ein Befenntnis; bas ju Deutschlands Gieg, nur eine Ubtunft galt; aus beutichem Blut, von beutichen Cliern ju fein. Die gange Art, Die rubige Geingenheit, mit ber Deutschland - in bes Bortes bester Bedeutung ergbereit - in ben Rrieg eingriff, die Geere an die Grengen warf und in Feindesland marichieren lieg, es war ein munderbarer, mitreigender Bug von Grufe barin; Das Boterland verlangte von feinen Gobnen nichts als ihre Pflicht, und die Sohne des Baterlandes taten fie feimeigend, abne große Worte und Gesten. Bei uns flingt das Mort Pflicht undsterner als bei ben Frangofen, es tiegt, will uns icheinen, mehr Bille und Araft in ihm, wir gebrauchen es nicht ale Schelle am Rulichpierb bee Stantes. Wie andere flang berfelbe Begriff in jenem Aufruf bes Brafidenten ber frangofischen Republit nach ber Berlegung ber Regierung und Borbeaut; Le bevoir eft trogique, mais fimple - bort man ba nicht ichan bas Abrafengeflingel

beraus? Aber gerade barum haben wir, die wir gurudgeblieben find, auch die verdammte Pflicht und Schuldigfeit, Bertrauen ju hegen in unfer treffliches heer, in unfere gute Buhrung, Die beibe fich bemabren, wie por 44 Jahren Deer und Fuhrung unferer Bater fich bewährten. Da schmerzt es und verstimmt zugleich, wenn man bemerten muß, wie bier und ba ben Menichen bie Giege anscheinenb nicht ichnell genug tommen fonnen, wie jedes Abweichen von ber geraben Linie, jedes Burudnehmen von Truppen aus ftrategischen Gründen bei biefem ober jenem Angfibafen gleich die Betrachtung bervorruft: "Ich glaube, es steht schlecht, was? Wir haben zu-rüdgeben mussen" Alis ob noch nie in einem Kriege Truppen hatten zurüdgenommen merben mussen! Und ebenso unertraglich ift bas Milfen biefer Leute um 3wed und Biel folder militarifden Magnahmen: "Die Sache ift einfach die, daß . " und dann tommt die große Offenbarung. Die Miesmacher mögen zum Ten-fel fahren und die Alleswiffer fich bescheiden! Wie gut, daß sie 1914 leben und unfer fiegreiches Fortruden erfeben burfen; wie mare ihnen mobl gu Mut gemejen im fiebenjabrigen Kriege? Bie por hundert Jahren, ale Rogbachs Rubm in der Saale unterging und Breugens Enbe gefommen ichien? "Ich aber, bem ber Schiff-bend brobt, muß, mutig trapend bem Berberben, als Ronig benten, leben, fterben", fong Friedrich ber Große, und Beinrich von Rieift mußte fagen: "Rad allem, was geldsicht, bleibt uns faum mehr als ein ehrenvoller Untergang". Das waren ondere Zeiten und andere Worte, die wir heute fann mehr ermeisen fonnen, weit es une gut gebt, jo gut, wie es beifer toum geben tonnte, troppem wir jest nus bem Weften nicht feben Tag eine neue Siegesmelbung Berbundeten befommen und unfere Berbundeten bei Bemberg nicht einen vollen Gieg errungen baben. Sobigfeit und Ausbauer, Bebuld und Mbwarten, bas find bie Tugenben, die im Striege bie beeblie Geltung haben, bei ben Sulbaten im Gelbe, mie gu Saufe bei ben Dabeimgebliebenen. Darum fill mit ben Miesmachern und Beffermiljern; mir hoben bie Pflicht, Bertrauen gu haben, es fann ja nicht andere fein, weil es fo fein mußt: Deutichland mirb fiegen. Man bat im Eingelieben in Briedensgeiten fo oft des tapieren Sut-

ten ferniges Lied anführen horen - es ward in ichwerer Zeit geichrieben und feinem Dichter ging es ichlecht genug: mir haben allen Grund beute, es uns nicht aus bem Rople fommen gu laffen, tropbem es une beffer geht, und burfen es heute mit Recht und Uebergeugung sagen: "Ich hab's gewagt, bin unverzagt und will bes

#### Lioutidau.

Uebers Meer, fibers Meer Webt ein Fragen bang und fcmer. Welle auf Welle ann Ufer bringt. Reine aus Often Runbe bringt Und wie der Wellen dumpfer Gang Riopft bas Gerg une weh und bang: Brilber im Often, lauernb umbroht Steht ihr vorm Tod.

Durch die Buft, burch die Buft Rommt es wie Beifterftimme und ruft: Gegen Tude und ichnoben Berrat Gegen mir pflichtbewußte Zat. Wir fteben fest, bas Schwert in ber Sand, Schügen Die Beimat in fernem Band: Brüber im Weiten, was hat's für Rot? Glog ober Tob!

Hebers Jahr, übers Jahr Machen Schiffe nach Diten flar. Rubig leget bes Dichel manb Wieber fich auf geraubtes Land. Und feine ichneid'ge Klinge blintt, Dag bie Tude ju Boben fintt: Rachen wird er, bliqumiobt, Dann enern Tob!

Michard Zoozmann.

Der Leutnant und Regimentsadiutant Sans Schröder im 4. Magdeburgischen Ind Regnurutsassinut Rr. 67 ist auf dem Felde der Ehre gesallen. Der tapsere Offizier, dessen Bater, der Hauptmann Keinrich Schröder (Ariegsveteran von 1870/71) in Wiesbaden wohnt, war einen Tag vor seinem Tod mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet worden.

— Das Eiferne Kreuz erhielten: Bolizeiinspekteur Rechmann von hier, der zurzeit als dauptmann der Reserve und Kompognie-fübrer im Int. Negt. 28 am Kriege teilnimmt, und Leutnant Mog-dichemih (Idger zu Pierde), Sohn des hier im Aubestande lebenben Oberft Mongifchewig und ein Entel bes Geheimrats Frig Ralle.

Die F. 3. wird erfucht, eine Wolffmelbung babin richtig zu stellen, daß Generaloberst v. Hausen nicht an der Aufr er-frankt ist, sondern infolge der Anstrengungen des Feldbienftes von einer Erkrankung seichterer Art besallen wurde, die bast behoben sein und dem Generaloberst schon in nöchster Zeit die Rücktehr auf ben Kriegsschauplag gestatten bürfte.

Frantfurt. Der um 8 Uhr Camstog früh bom Sauptbahnhof abgegangene Sonderzug nach Killingen war von ca. 450 Ameritanern beseit. Sie nahmen in englischer Sprache gedruckt auftlärende Broichüren und eine Wenge Zeitungen mit, um die Druckerzeugnisse ihren Landsleuten drüben auszuhändigen.

Don Dienstag ab verkehren auf der Stredie Grankfurt. Wiesbaden Cahnitein folgende Cokalzüge: hauptbahnbof ab 6.36, 8.56, 10.56, 12.36, 1.56, 2.30 (Schnellzug nach Roln-hauptbahnbof), 2.40 (Schnellzug nach Roln-Deug), 4.36, 6.36, 7.36, 8.36,

Aus dem Rheingau. Etiville, diese zwar betriebsame und ebenso sehr durch schapbaren Weinbau wie durch ihre pröchtige Lage am stolzen Rheinstrom ausgezeichnete, auch geschichtlich be-beutsame Stadt, einst Hauptort des Abeingaus, soll bekanntlich nach einer Zeitungsmelbung beschlossen haben, ihren echtbeutschen Namen Elselb mieber anzunehmen. Sor etwa 110 Jahren wurde
Elselb französisch und in Elwille umfrisert." So ganz schlimm
war es freilich, wie der Köln. Zig. geschrieben wird, um Eswille
nicht bestellt, dem die älteste Bentennung war sateinisch, Mita villa
sch Mita rich, jest Alltrip, südich von Mannhelm, erinnernid), das fpater in Elbolie überging. Doch ift nicht ju leugnen, bog ber Rame durch einen icheinbar frangofischen Schwanz verungiert ift, und ba man noch bem Sprichwort auch den bofen Schein meiden fall, tann man der Stadt nur beipflichten, wenn fie jene Umtaufe vornimmt. Eine gang unerhörte Umwandlung ift es übrigens nicht, ba ichon das Ortsverzeichnis für die Reichspoft die Bermeilung "Elfeld, fiebe Civille" enthalt. (Das boppette ! mare aller-bings überfluffig, wie die Ramen Clberfeld, Elfaß beweifen.) Rebenbei wird noch ber liebeiftand beseitigt, bag ber Ortsfrembe nicht weiß, foll er bas ichliehende e nach deutscher Art aussprechen ober bem frangofifchen Unichein gemaß verfchiuden. Alfo Glud auf gu

Aus dem Taunus. Ein Bitzsegen steht in den Waldungen des Launus, wie auch des Bogelsbergs, des Spessarts und der Rhön bevor. Der Breußische Landwirtschaftsminister hat deshulb die Königliche Regierung angewiesen, das Einfammeln der estbaren Bilge, die ber Bald in großen Maffen erzeugt, in feber Beife gu begünftigen.

Dies, Unter ben Infaijen ber hiefigen Rgl. Strofanftale (Bucht-haus) ift gum Beiten bes Roten Kreugen eine Canunlung veranftaltet worben, die ben ansehnlichen Betrag von einigen hundert Mart

### Dermischtes.

Die Ginigfeit ber beutiden Erwerbsftande. Um in ber gegenmartigen Zeit, in ber fich bas beutsche Boll einmutig um feinen Rolfer ichart, bem Wefühl ber Bufammengehörigfeit auch ber verichiebenen Erwerbsstande öffentlich Ausdruck zu geben, laden der Deutsche Handelstag, der Landwirtschaftsrat, der Kriegsausschuß der deutschen Industrie und der Kandwerts- und Gewerbelammertag gemeinsam zu einer Bersammlung ein, die am 28. Sepember vormittags in ber Berliner Philharmonie ftattfinden und die un-erichnitterliche Buverficht auf ben endgültigen Gieg fowie bie fefte Entichloffenheit, bis jum Enbe burchjuhalten,

Jurudfiellung landsturmpflichtiger Candwirte. Rach der Ber-fügung des Kriegsministeriums vom 15. September 1914 fonnen solgende landsturmpflichtige Bersonen über den 19. September hingun in begründeten Fällen gurudgestellt werden: Die leitenden Gutsbeamten, Müller, Führer von Motorpilügen, von landwirtschaftlichen Machinen, von Maschinen ber elettrischen liebersandzentralen, die leitenden Beamten landwirtschaftlicher Reben-Betriebe (Nartoffeltrodnereien, Brennereien, Starte- und Buderfabriten), fandmirifchaftliche Borarbeiter. Antrage find an das ftellvertretenbe Generalfommando zu richten.

Renwied. Nach bem Cosmachen des Ueberfahrtichiffes zwischen bier und Weisenthurm fiel der Schiffsjunge fr. Boog in den Rhein Sein Bater, der Kapitan W. Boog, versuchte, ihn zu retten, ham aber dabei gujammen mit bem Sohn um.

Das Baterland über alles. In ber Rolner Stadtnerorbneten-Donnersing madie Overburgermeiner Bollrar por Eintritt in die Lagesordnung folgende Mitteilungen über die gegen-wärtige Lage: Die städtische Kriegssammlung hat dis zum beutigen Tage ben Betrag von 690 000 Mart erreicht. Die iconfte Spende, bie ihr guteil geworden ift, rührt bon ben Banben eines armen Dienstmäddjens her. Ich möchte in ber Deffentlichfeit nähere Ein-gelheiten darüber mitteilen. Das Müdden hat mir ein Sparfaffen-buch in Gesamthöhe von 2100 Blart, die gesamten Ersparnisse seines arbeitereichen Lebens, fibergeben mit ber Bitte, diefen Betrag ber Ariegsfammlung zuzusühren. Ich habe das Madchen zu mir gebeten und ihr pflichtgemuß vorgestellt, bag es an fein Miter benten muffe, un bie Beit, mo es nicht mehr mit feiner Sande Arbeit fich ernahren tonne. Es hat mir erffart, es habe ein Gelübbe getan für den Fall, daß Gott unfere Woffen fiegreich mache, und nachdem fle flegreich geworden find, habe es fich vor feinem Gewiffen verpflichtet gefühlt, diefen Betrag bergugeben. Geinen Ramen will es nicht genannt haben. Es handelt lich aber um folch eine ein-gige Tat von Gottvertrauen und Laterfandsliebe, bag ich glaube, daß die gange Bürgerschaft mit mir einig sein wird in dem Dant gegeniber diefem schlichten Borbild aus ben Areifen unferes Bolfes. Die Berfammlung brach in lebhafte Bravorufe aus.

Die große Schnauge. Ein origineller Feldpoftbrief ift bei ber Frau eines Berliner Refervemannes eingetroffen. Es heißt darin u. a.: "hier in unferem Bataillon find drei Berliner. Der S., mit bem ich schon einmal auf bem Bau gearbeitet habe, und der Polter H., ben femist Du ja! Den fonnte ich schon immer nicht leiden. Beht ist aber der di gesommen und hat gesagt: "Wir wollen uns wieder vertragen. Gestern sind wir zum erstemmat im Fener ge-wesen. Junge, Junge, so was haste noch nich gesehen! Wir Ber-liner springen beim Sturmungriff immer zuerft aus, damit es nicht beißt, wir haben blog die große Ednauge.

Reichenhall. Der erfte Bigebireftor bes Defterreichifden Muframs für Runft und Inbultrie, Josef Foffenice, ift im 84. Lebens-ahre an ben Folgen eines Schlaganfalles gestorben. Die Urfache bes Schlages mar die große Freude über die Rachricht bes beut-ichen Sleges in ben Bogefen.

Die fdmargen Gorden. Die "Molniiche Seitung" peröffentlicht folgenden Brief eines Mitkampfers an feine Angehörigen: Die lowarzen franzolischen Soldaten ind die übelsten Ceute, welche die Welt je gesehen dat. Sie stechen alle Verwonnderen nieder und dabei gibt es noch Menichen, die diese Gesellschaft ichonen wollen. Wir hoffen dier alle, das man zu hause die Schwarzen ordentlich arbeiten löht und sie nicht zu gut verpflegt. Man jollte sie mit den Engländern, deren Wossenkorten fein ja jammensperren, damit fie and in ber Gefangenichaft immer redet nabe beieinander bleiben und die Weißen fich an die Wohlgeruche der Schwarzen gemöhnen Wenn man das durchführt, melbet fich in England sicher lieln Menich mehr zum Eintritt in das Geor. Es muh nur in England bekannt werden, daß Englander und Schwarze nebeneinander fiben.

### Anzeigen-Teil

#### Deffentliche Bekannimachung.

3m Interesse ber Gefundheitspflege in ben ländlichen Orten — someit fie zu dem Beschlisbereich bes Gouvernements der Festung Mainz gehören — wird nachstehender, vom Gouvernement er-lassener Beschl zur öffentlichen Kenntnis gebracht:

a) Die Straffen find zweimal wachentlich, Die Rinnen täglich grundlich gu reinigen. Die Strogenfenttaften find taglich au besinfigieren.

b) Die Abort- und Biffoiranlagen, fowle bie Jauchengruben und fonftige gur Ablagerung von Unrat dienenden Anlagen find wöchentlich mindestens einmal gründlich zu desinfi-

gieren, bei Bebarf öfters. e) In Gemeinden, in benen hausmull aus den Spiralten ob. gefahren wird, hat dies wöchentlich mindeftens einmal zu geicheben. Eine Muffpeicherung ift nicht ftatibaft. In Sofraiten, in benen eine Muffpeicherung für landwirtichaftliche Zwede geschehen muß, bat die Behandlung des Mills, wie bei h angeordnet, zu erfolgen.

d) Den Sausbesitzern ift gur Auflage gu maden, ihre Sofe, namentlich die Rinnen, ftets in fauberem Buftanbe gu erbotten.

e) Das Berbringen des Inhalis von Abortgruben auf die Felder hat in geschloffenen Fassern zu geschehen. Wird ber Inhalt in Rubein fortgebracht, fo ift er gugubeden und por-

her zu besinfizieren. Die angeordneten Desinseftionen find mittelft Kalkmilch norzunehmen. Die Beschaffung des erforderlichen Kalkes erfolgt zwedmäßig durch die Gemeinden.

Bumiberhandlungen gegen biefen Befehl merben mit Gelbftrafe bis gu 60 Mart ober mit haft bis gu 14 Zagen beftraft. Bliesbaben, ben 7. Ceptember 1914.

> Der Regierungspräfibent. 3. B.: gez. v. Gignat.

### Irrigateure

nach Professor von Esmarch - komplett mit Schlauch, Mutter- und Klystierrohr von 1,25 Mark an. Olysor-, Klystier- u. Injektions-Spritzen, Spülspritzen, Bidets.

Chr. Tauber Machf. R. Petermann Wiesbaden.

Fernsprecher 717. Nassovia-Brogerie. Kirchgasse 20.





Ist dle Münchner "JUGEND". Preis pro Quartal 4 Mark

Jede Buch- u. Kunnthandlung, jede Zeitungs-Verkauftstelle u. Postanstals nimmt Bestellungen an. Probablinde, 6 verschied. Nummers eath., nur 50 Pfg. Probenummers kontenfr, durch

G. Hirth's Verlag Verlag der "Jugend" München, Lessingstr. 1.

### Sicco's Patent-Kronen-Haematogen

ist ein hervorragendes Nähr- und Kräftigungs-mittel, Erztlich erprobt und empfohlen bei Blutarmut, Skrofuloso, engl. Krankheit, Appetitlosigkeit und Schwächezuständen.

Wohlschmeckend, haltbar und billig. 1 Fl. - 2.- M. 3 Fl. - 5.25 M.

Fabrikantı Chem. Fabrik Sicco A.-G., Berlin

# **B.** Langens

Physikalisch-Medizinische Rellanstalt

> Mainz, Schusterstrasse 45 vis-à-vis vom Warenhause Tietz,

Spezialbehandl, langwieriger Leiden jeder Art

Spezialkur bel: Herz, Lober-, Nieren-leiden, Wassersucht, Fettsucht.

Spezialkur hei: Mautleiden, trockene und nassende Flechten, Gesichtspiekel, Nasenröte, Furunkulose, Beingeschwäre.

Spezialkur bei: Geschiechtsleiden, frische o.chronische auch veraltete Harnröhrenleiden, Ausslüsse b. Franco, Unterleibsleiden, Vorsteherdrüsenentründung, Samenfluss, Nervenzerrüttung, Mannesschwäche, Folgen jugendlicher Verirrungen,

Spezialkor bei: Bruchleiders, Leisten. Schenkel., Nabel. Bauchbrüche bei Erwachsenen und Kindern, ohne Operation, ohne Berufsstörung, ohne Einspritzung.

Spezialkur bel: Lungenieiden, Husten, Heiserkeit, Verschleim, Asthma, Blutspeien, Nachtschweisse, Bronchial, Hals-, Nasen, Rachen- und Lengenkartarrh.

Spezialkur hel: Tuberkulose, Lungen, Knochen, Haut und Gelenktuberkulose, Fisteln, Geschwure, Brüsen-Leiden, Shrofelose.

Spezialkur bei: Rhenmatismus, Muskel-und Gelenkrheumatismus, Gieht, Ischias, Hexenschuss, Gesichtsschmerzen, sowie alle Arten Nervenschmerzen,

Spezialkur bel: Nervenleiden: nervise Verdauungsstörungen,

Herz-, Schlaf- und Gemütsstörungen, krampfartige Zustände (Veitstanz, Lähmungen, Stottern, Schreibkrampi).

Spezialkur bel: Magenteiden, Darm-leiden, Gallensteinleiden usw.

An Diagnostischen Hillsmittel kommen z. Anwendung: Mikroskopische und chemische Urin-, Sputum- und Stuhl-Untersuchung.

Blutuetersuchung. Rontgenuntersuchung.

Kurleiter:

Dr. med. Wagner, B. Langen, Arzt. Heilkundiger.

Sprechstunden:

Täglich von 9-1 und 2-8 Uhr, Sonn- und Feiertags von 9-1 Uhr.

Briefliche Anfragen werden sefert erledigt. Besnehe auch nach naswärte. 323a

eind der Uebertragung von Haarkrankbellen besonders ausgeantit. Durch regelmitilges, with much elemetics keptwastics mit Schwarzkopf-Shampoon (Paket 2019) werden schildsur Erleichlerung der Friser nach der Koptwische, be-handle man den Haarboden mit Perugui-Emutalon, Plasche M. 1,50. Probefinsche 60 Pl. Erhiftlich in Apotheken, Drogerien, Parlimens- u. Priseur-Geschäften.

Zu billigen Preisen Betten, Möbel Polsterwaren Komplette Einrichtungen Neueste Herren- und Damen-Konfektion zu äußerst günstigen Bedingungen in enormer Auswahl auf Kredit!

Wiesbaden. 4 Barenstraße 4.

31 Einwo des Ro find be H unters 3

5

Wa ba aufg gegeben waten S Bo ber Rei Million nung. Je bag ber gur beli bağ no Sier ut Golb e Tatjody aufamm Umfang legen, c gene Bi

Mangel Reiche fehlen. Die Seit de iondern

anfamm banf ab

(old)en in Han

in thre

gu ben merben aumelb 20

251 mit B forbert unferet 2 idoloffe. Turng lyren '

Giegfr unjere

Œ bringe

Betiei marm frifdy Bigar

Diebe